

Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!

American Home
over 100 years
of
serving
American-
Slovenians



AMERICAN HOME

AMERIŠKA

SLOVENIAN MORNING

MILAN KRAVANJA
1301 COURTHOUSE RD APT 1710
ARLINGTON VA 22201-2537
(2)

Vol. 104, No. 15

USPS 024100

ISSN Number 0164-68X

AMERIŠKA DOMOVINA, APRIL 11, 2002

Phone: (216) 431-0628

e-mail: ah@buckeyeweb.com

70c

Slovenian Public Opinion Swings Against Joining NATO

LJUBLJANA, Slov. — Public opinion in Slovenia has turned against NATO membership for the first time since the country won independence in 1991, according to an independent poll published Wednesday, April 3.

More than 41 percent of Slovenians would vote against accession to the leading international security alliance in a hypothetical nationwide referendum according to the poll by Center conducted on a representative sample of more than 900 respondents.

Only 38 percent said they would support membership.

Slovenia is among the candidates hoping to be invited to join the military alliance during a summit to be held in November in Prague, the Czech capital. The government has made joining NATO and the European Union its top goals.

No referendum is needed for the country to join, but President Kucan has pushed

for a public vote to be held on the topic. Almost 20 percent of the respondents in the poll said they had not decided.

Support for membership in the alliance has hovered well above 50 percent in previous polls. Many Slovenes became embittered when the country failed to join NATO at a 1999 summit during which the alliance accepted Poland, Hungary, and the Czech Republic, like Slovenia, former eastern-bloc nations, as members.

Respondents opposing NATO membership said they feared joining would be too expensive and would expand U.S. interests. Other reasons included confidence in the current state of security and fear of getting dragged into foreign conflicts.

Thanks to Mark Ryavec of California for this news item.



Lud Hrovat plays the accordion in Naples, FL

Stable Milan Kucan prepares to step down

by Robert Wright
Financial Times

The retirement of President Milan Kucan later this year and the arrival of new leaders could herald a greater readiness to embrace much-needed change.

When Milan Kucan stands down as president of Slovenia in December, he will leave a very different country from the one he first led 16 years ago.

When he rose to power, it was as leader of the Slovenian League of Communists within a one-party Federal Socialist Yugoslavia. He will stand down having served the maximum two permitted five-year presidential terms in an independent, multi-party democracy.

One of his last projects will be to address long-standing national divisions dating back to the second world war. In Socialist Yugoslavia, that subject was strictly taboo.

If Mr. Kucan's departure were not upheaval enough, Janez Drnovsek, Slovenia's other dominant political figure, may also change roles.

Mr. Drnovsek, prime minister almost continuously since 1992, may stand down to seek the presidency. He had a kidney tumor removed two years ago and said in October he might have lung cancer.

An almost simultaneous departure of the pair could be a decisive moment. Although Mr. Drnovsek's party, Liberal Democracy of Slovenia, may resist change, a new generation of leaders may emerge.

Cautious Slovenians, nevertheless, may not be excited.

"Slovenians are conservative people, in the sense that they don't like big changes," says Miha Kovac, an academic and political commentator.

"People will not so much welcome their departure, for Kucan and Drnovsek were the symbol of Slovenia's stability.

"On the other hand, a lot of people think it's time for new faces and a new approach to politics."

Whoever emerges as the new leadership will face no shortage of challenges. Existing leaders have failed to convince the public about the government's two primary goals — membership of the European Union and NATO. Support for both — especially NATO — has been slipping.

Economic reform has been patchy and carried out falteringly. There is also the surprisingly deep and bitter continuing rift between inheritors of the second world war Partisan tradition and the anti-communist Domobranci (Home Guard).

President Kucan has recently launched an initiative to heal the historical division. He says neither side should make excuses or deny their crimes.

The partisans were communist-dominated while, in some cases, the Domobranci fought alongside German Nazis and Italian Fascists. The division is perpetuated by the divide between center-right and center-left parties.

"This division would have been reduced to a lower level long ago if politicians had not kept heating it up all the time," Mr. Kucan says.

Yet that historical division continues to show through in perception of how fundamentally the

political system needs to change.

Center-right opposition parties believe that the present political elite contains too many of the communist-era nomenclature. Real progress in economic and other reforms is unlikely until that ends.

"Slovenia is a special case in which the main actors of the previous regime have maintained an extremely active role," says Andrej Bajuk, leader of the Nova Slovenija party, who was briefly prime minister two years ago. "They have supported only a very partial reform"

The opposition particularly distrusts Mr. Drnovsek's Liberal Democracy of Slovenia, the main political representative of Slovenia's post-independence consensus. A diverse party with its roots in the League of Communists' youth movement, the party emerged as the largest in parliament at elections in 1992, 1996, and 2000.

Yet others see the LDS's policies as a simple reflection of most Slovenians' cautious attitude to change.

"I think they properly represent this middle-of-the-road Slovenian attitude towards markets, the EU, and so on," says Mr. Kovac. "The people who run the party after Drnovsek will have to be enormously stupid to lose the support they have."

The party has shown some signs of strain over Mr. Drnovsek's possible departure. Jockeying for position last year caused the prime minister to withdraw a promise to stand for president, and his candidate for party general-secretary was defeated at a recent conference.

"When push comes to shove, the Slovenians prefer the devil they know to the devil they don't," says a Ljubljana-based diplomat.

Beautiful Lawn and Fond Memories

by RUDY FLIS

Today I cut my grass and fertilized my lawn for the first time this year. I have been doing this since the year 1960, when my brother Harry and I put this lawn in.

Therese and I moved into our new home in December of 1959. Our yard was concrete and dirt, a real mess. Sometime during the winter months, on one of his visits to our home, my brother Harry said, "If you want a beautiful lawn, I'll help you put it in, but it will cost you money for a quality spreader and the best grass seed." He had me purchase a Scotts spreader and he got the "Marion Blue" grass seed. I never have regretted my decision to accept Harry's help.

In the Spring, we put the lawn in, using a seven day grass seed and the Marion blue grass seed, a 21-day grass seed. By the end of summer, most of the seven day grass was overtaken by a beautiful Marion Blue grass.

After putting the lawn in, my brother Harry showed me how to clean my spreader, using an abundance of water to clean it and protect it from rusting. My old Scotts spreader is in use to this day.

My brother Harry is gone, but my green lawn remains, a constant reminder of a kind brother who gave up precious time for a kid brother who really needed his help and didn't know it.

When I look at my beautiful green lawn it always reminds me of my thoughtful brother Harry.

Mlakar Marches Down Memory Lane



by RAY MLAKAR

Well, I am back with a couple of short jokes and perhaps by now, editor Jim Debevec is wondering if I can come up with a short article. Hold on tight, Jim, all things are possible thru God.

I call this joke "Pretty Nutt." If you had 12 pinion nuts in one hand and 13 pinion nuts in the other hand, what would you have. Answer: A difference of a pinion. Okay, one more. This one is called "Lace 'em up." I went into business a year ago on a shoe string. In a year's time I have tripled my investment. Now what do I do with three shoestrings?"

Well, what kind of joke can you expect from a nut that spent three months at Camp Breckenridge? Speaking of Breckenridge, this is it; Saturday morning and time for good byes. After a good last noon meal, time to get all decked out like wooden soldiers because we wanted to look great for the general. At 1400 hours, that is two o'clock in American time, we marched off to the parade field. The band was there; no doubt the same band that played for us as we were coming back from bivouac. If I have to say so myself, we looked the part. The part of General Patton's Army. The band played and fortunately it was not "I'm sending you a big bouquet of

roses," for hearing the Army Band, it was not difficult to keep in perfect step as we passed the reviewing stand in front of the general.

The drill sergeant yelled, "Eyes right." You bet my eyes were facing right, for off in the distance I could see the main gates to get out.

After the parade we went back to the barracks for the last time, getting our loaded duffle bags to leave. God, I am certainly leaving Camp Breckenridge with a lot more than I had when I came. Thanks, Uncle Sam. I was surprised that all the drill sergeants, officers, and cooks were there to shake our hands with them wishing all of us the best of luck and even though they put us through hell at times, I will miss them perhaps miss them as much as their delicious breakfast food of S.O.S.

They all said we were a great bunch of guys and would make fine soldiers regardless of where we were to go. The one officer in shaking my hand said, "Private, I hope you will forget about you being bombed with the flour sack while out on bivouac, so some day," he said, "you will look back and smile." — "You are right, sir." As I look back on that event, I can smile but I am still in hopes of finding that pilot.

Well, we got our orders

but not being that familiar with Army lingo, in reading our orders I could not really determine exactly where I was going. Some guys were actually being sent to various schools stateside with the majority of us getting orders to report to San Diego or Camp Kilmer in New Jersey. Rumors were roaming that if you were going to San Diego, you would be going to the Far East, and if you were going to Camp Kilmer in New Jersey, you were headed for Europe.

The orders stated that we had what was called "14 days delay in route." This was so-called time off. The time off did not come off our military leave, but then being in the service three months, we did not have that much leave time to our credit.

They marched us down to the train depot on post and there were two long trains setting on the railroad siding on different tracks. Those going to San Diego would be going on one train and those going to Camp Kilmer were going on another train. I was heading for Camp Kilmer.

We were furnished with a list of towns that the train would be going thru and we were permitted to get off the train at any place that we figured was "Close to our home town." Wherever we got off, it would then be our responsibility to get from there to home by any form of

transportation that was available at our own expense.

My train was actually headed for Camp Kilmer, the final stop. Well, I told you that God looks out for us, for as sure as He made green apples, the train was headed thru Cleveland and although it was a troop train, it was a Penn Central Railroad Train that got us where we were going.

For some reason, the ride back home seemed longer than the train ride there, but like I said, this was a troop train and it did not have top priority on the rail system. If a freight train had to get by, our troop train was side-tracked until the freight train went by. Yep, I actually seen cattle cars with cows go right by me headed for some slaughter house.

The train ran throughout the night with the conductor coming thru the cars ever so often letting us know what big town was coming up next so we could get off if we wanted. Late the next morning after one of the famous railroad box lunches of sandwiches and milk, for at least that was a lot better than "C-rations," the conductor yelled, "Next stop Penn Station, West 6th Street, Cleveland, Ohio."

Yippee, thank you Oh, Lord my God, I am back home in one piece with both halves of my butt in place even though there was heavy

machine gun fire overhead some weeks back. Dear God, I owe you one.

I got off the train and thought it best that I not call home, but simply catch a cab and tell the cab driver to go through all the red lights. Mlakar is back in town and headed for 13301 Bennington Avenue. When the cab drove into the yard, the cab driver said, "Son, the ride is on me." The tears started to flow for Ma and Pa and the sisters were home, the Prodigal son has returned.

Fourteen days at 13301 Bennington Avenue with me sleeping in a real double bed, my own room with real Slovenian cooking. Harry Truman, eat your heart out. This is the day the Lord hath made.

Well, I have to sign off for now for I know I will be up half the night with them telling me all that has happened in the neighborhood and me telling them about Camp. Well, I did not want to tell them everything about camp, for I did not want them to think that I was stationed in some sort of concentration camp.

In closing, May the Good Lord bless and watch over all of you as he has watched over me at Camp Breckenridge.

It's Cool To Be Slovenian!

100 WORDS MORE OR LESS

By John Mercina

A.A.A.D.D.

(AGE ACTIVATED ATTENTION DEFICIT DISORDER)

(Received via E-mail from a friend)

"I decide to wash the car. I start toward the garage and notice the mail on the table. OK, I'm going to wash the car. But first I'm going to go through the mail. I lay the car keys down on the desk, discard the junk mail and I notice the trashcan is full. OK, I'll just put the bills on my desk and take the trashcan out, but since I'm going to be near the mailbox anyway, I'll pay these few bills first. Now where is my checkbook? Oops, there's only one check left. My extra checks are in my desk. Oh, there's the Diet Pepsi I was drinking. I'm going to look for those checks. But first I need to put my Diet Pepsi further away from the computer. Oh, maybe I'll pop it into the fridge to keep it cold for a while. I head towards the kitchen and my flowers catch my eye. They need some water. I set the Diet Pepsi on the counter and oh, oh! There are my glasses. I was looking for them all morning. I'd better put them away first. I fill a container with water and head for the flowerpots. Aaaaaagh! Someone left the TV remote in the kitchen. We'll never think to look in the kitchen tonight when we want to watch television, so I'd better put it back in the family room where it belongs. I splash some water into the pots and onto the floor, I throw the remote onto a soft cushion on the sofa, and I head back down the hall trying to figure out what it was I was going to do. END OF THE DAY: The car isn't washed, the bills are unpaid, the Pepsi is sitting on the kitchen counter, the flowers are half-watered, the checkbook still only has one check in it, and I can't seem to find my car keys! When I try to figure out how come nothing got done today, I'm baffled because I KNOW I WAS BUSY ALL DAY LONG! I realize this is a serious condition and I'll get help. But first I think I'll write my column."

Comments: John Mercina, P.O. Box 40352, Bay Village, Ohio 44140

Life in the Refugee Camps

by ANTON ZAKELJ,
translated and edited
by JOHN ZAKELJ

(Continued from last week)

Along the river Mura, there are a large number of graves decorated with flowers. These are the graves of Cossacks whom the British tried to turn over to the Russians. I saw some of these Cossacks a few weeks ago, as they were being transported through Celovec near Vetrinje. The British guarded them closely and treated them like criminals. The Cossacks were in a long line of trucks which was led by a British tank. In between each truck was a military vehicle with a machine gun. When the column of vehicles arrived at the bridge across the Mura, the Cossacks saw the blood-red Russian flag with the hammer and sickle waving on a tall flagpole on the other side of the river. Rather than being turned over to the Russians, the Cossacks chose to cut each other's throats and they jumped into the deep waters of the Mura. The local people pulled their dead bodies out of the water, buried them along the banks of the river, and decorated their graves with flowers.

I believe these Cossacks were part of General Vlasov's army. (Mark Wyman provides this history about General Vlasov in his book "DPs: Europe's Displaced Persons, 1945-1951": "Vlasov, a rising Soviet general praised for his heroics in the defense of Moscow in late 1941, was captured the following summer near Leningrad. Harboring a long-standing bitterness

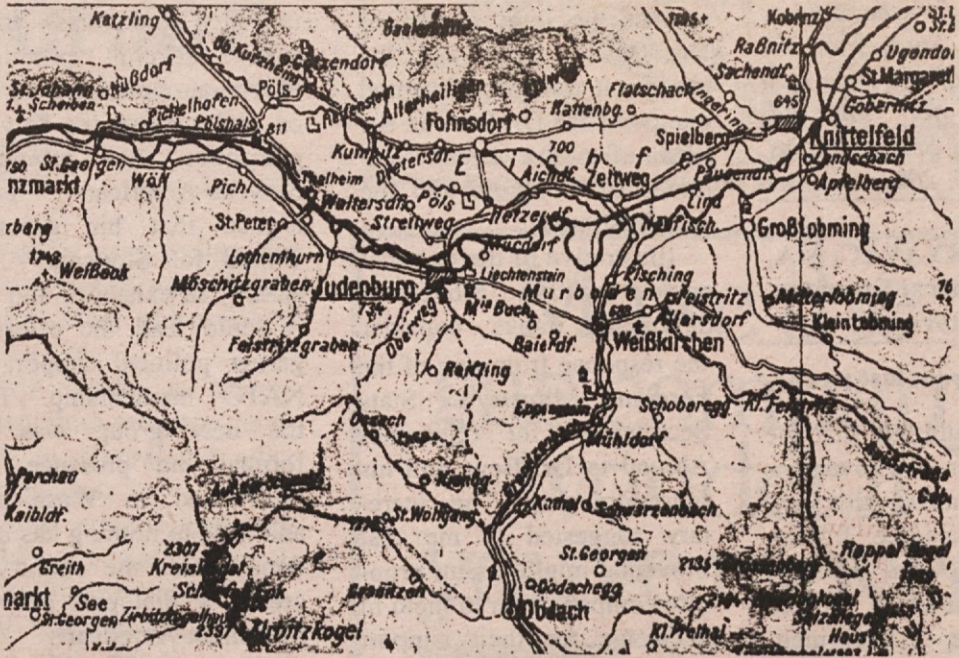
against the Stalinist regime - which had seized his father's land earlier - and angry over what he felt was abandonment of his forces in the swamps near Leningrad, Vlasov urged his Nazi captors to permit him to organize other prisoners from the Red Army. His aim was a partnership with the (Germans) to defeat Stalin and set up a new, non-Communist regime in the Soviet Union... Formed at a time when defeat of the USSR still appeared possible, the Vlasov army drew on long-standing hatred of the Soviet leadership among

thousands of members of the Red Army. Most probably they considered themselves true patriots."

Wyman's book goes on to say that, in June and July of 1945, the British forcibly returned 22,500 unwilling Cossacks and Caucasians to the Russians in Austria.)

In Vetrinje, we were usually hungry and always worried about our next meal. That is one of our main concerns here - what will they feed us, will it be enough, will it be edible? Will there be ways to go outside the camp to get our own food?

The British have encouraged self-government among the refugees, but we have not had time for elections. So the British have hired certain refugees to run the camp, based on their apparent experience and knowledge of languages. Camp Liechtenstein is run by Rene Podborsky (a knight and a former Yugoslav naval officer), Dr. Est, Dr. Erman, Janez Levičar (a former judge), Venčeslav Sešek, Viktor Pip and others. Most of them



This 1937 map shows the area which is within about 10 miles of Judenburg, Austria. Refugee camp Liechtenstein is located just to the right, or east, of the city of Judenburg. Refugees were allowed to move freely within 10 km of the camp. We often walked to neighboring towns. The dark way line running from left to right is the Mura River. The names with numbers next to them are mountains with the numbers being their height in meters.

were attorneys or judges in Slovenia, but Pip was a teacher. Although German is the official language here in Austria, all of them together do not know enough German for one.

At 8 a.m. this morning, I reported to the camp offices with a list of names of everyone in our room. At 8:30 we had breakfast, then a large gathering of everyone in the camp courtyard.

For our first day, we each received carefully measured amounts of food: 9 grams of butter, 400 grams of bread and 400 grams of soup.

Sunday, July 1, 1945

We went to Mass at 5:30 a.m., then breakfast at 8. On the steep, rocky cliffs above the camp, we can see the ruins of an old castle. We hear that it is owned by the dukes of Lichtenstein, who are related to the Liechtensteins who owned the monastery at Vetrinje. They are a different branch of the family and they spell their name without the first "e."

Today, the camp leadership began moving all the refugees from our initial temporary rooms to more permanent quarters. Sir Podhorsky was yelling at everyone and threatening to arrest anyone who tried to occupy a barracks on their own. But everyone scattered about and began claiming the best rooms for themselves. Our group held back. In the end, we were assigned the only barracks left - it was #27 - an empty room which had been used to store linens. All the other barracks have beds and other furniture, but ours has nothing.

Our room is actually one-half of a barracks building. Our room is about 18 feet on each side, still too small for

22 people, but much better than what we had yesterday.

Monday, July 2, 1945

It turns out that we actually got the best room in the camp - people in the other barracks couldn't sleep because their beds were full of bedbugs. But our room had no bedbugs!

Even so, I did not sleep well last night - the bare floor was hard and I didn't have a pillow. This morning, there was no breakfast. For lunch, they gave us a small helping of cabbage and potatoes, -- no meat.

It rained all day, so for the first time in 20 years, I played some chess and lost every time. I played with Mire, Cilka's brother-in-law. Some members of our group think I am too friendly with Mire. He was a Partisan before he became a Domo-branec, and some don't trust him. But I think he's the only one who knows how to get us what we need, and how to divide things fairly.

(To Be Continued)

A man is known by the company his mind keeps.
--Thomas Baily Aldrich

St. Mary's Slovenian School Benefit Raffle

St. Mary's (Collinwood) Slovenian School will sponsor a reverse raffle on Friday, May 10 at the Slovenian Home, Holmes Ave., Cleveland.

Main board tickets are \$45 and include sit-down dinner, open bar, dancing, and one chance for main prize of \$2,000. A limited number of additional \$20 dinner-only tickets will be available to those buying main board tickets.

Doors open at 6 p.m., dinner at 7 p.m., drawing at 9 p.m. Music by Veseli Godci.

Only 200 numbers will be sold for the main board.

Proceeds benefit students' Discover Slovenia 2002 trip.

For tickets call Maria Sedmak at (216) 692-0186.

Krofe Sale

St. Vitus Altar Society will sponsor a krofe sale on Saturday, April 13 in the auditorium social room.

Tony's... Old World Plaza Barber Shop

Haircuts: \$6.00

664 E. 185th St.
- at Abbey Ave.
Cleveland

HOURS:

7:30 a.m. 5:30 p.m. M-F
7:30 a.m. 5:00 p.m. Sat.

We love the Slovenian people. We want more of them as our customers!

w. majer services

Garage door and door opener
Entrance and storm doors.
Home repairs and up-dates,
interior or exterior.
Electrical and more.

Call Walter Majer at
216 - 732-7100

Emergency pager 216-606-8224
We speak Slovenian & Croatian

IVORY CITY PIANO SERVICE

Albert J. Koporc, Jr.
27359 Tungsten Rd.
Euclid, OH 44132
216-731-9780

ED MEJAC
RDC Program Director

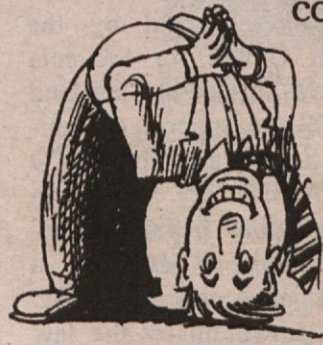
WCSB 89.3 FM
RADIO HOURS:
Sunday 9-10 am
Wednesday 6-7 pm

2405 Somrack Drive
Willoughby Hills, OH 44094
440-953-1709 TEL/FAX
WEB: www.wcsb.org

Songs & Melodies from Beautiful Slovenia

Slovenian Radio Family

Euclid Travel does this for all its clients
to ensure their safety, security and
comfort!!



- Information
- Guidance
- Experience

EUCLID TRAVEL

Euclid Chamber of Commerce 22078 Lakeshore Blvd.
Business of the Year, 2001 261-1050, euclidtravel.com

Slovenia - U.S. Relations Could Be Better

Remarks for the Society for Slovene Studies at the Conference of the American Association for the Advancement of Slavic Studies, November 16, 2001.

by **MARK RYAVEC, MA,**
Consul General Emeritus
of Slovenia

(Continued from last week)

Some would say that the small number of Slovenian-Americans makes this impossible. I disagree. I think the potential for political clout has always existed within the Slovenian-American population, which is very small in the context of the total American population but which is not so small in the critical swing states in U.S. presidential and congressional elections - Minnesota, Illinois, Ohio and Pennsylvania. The task is to get the Slovenian-American population in these states, and other states, to make NATO membership an issue in the dialogue with presidential and senatorial candidates. As far as I know, this has never been tried in a serious manner.

I recognize that such an effort would be problematic since a significant portion of this population either sits on its hands or actively opposes the NATO bid due to Slovenia's unwillingness to fairly and timely return confiscated property or to provide compensation for it. (For those in the audience not familiar with this issue, ten years after independence and nine years after denationalization legislation passed, roughly 50% of the claims for restitution are unresolved.) Some elements in the Slovenian-American community oppose membership a) as offensive since they believe that the current Slovenian government includes neo-communists who have no place in what for 50 years was an alliance opposed to communism, and b) as a means to force Slovenia to grant compensation.

I still remember the chagrin I felt in advance of the Madrid NATO conference when Dr. Vlado Bevc, the president of a Slovenian-American property rights group, published a letter in the New York Times bashing Slovenia as a still-communist country because it had failed to return nationalized property. Just prior to its publication I had organized a letter writing campaign to California's congressional representatives supporting Slovenia's NATO bid. When one weighs the impact of the letters I could generate

against the high profile of Dr. Bevc's letter and the charges it contained, I scored one point for Dr. Bevc in the battle for the hearts and minds of Congress and the Administration.

Illustrative of the political naiveté within Slovenia's diplomatic ranks consider the response from one of the Foreign Ministry's State Secretaries for Slovenes Abroad to Dr. Bevc and his fellow-travelers. The Secretary suggested to me that Slovenia might grant property compensation to them in exchange for their support for NATO membership. This revealed to me that she gave no credence to the actual claims and saw only that they might be traded for support. She did not grasp that in the American political context, this issue represents a huge political albatross that has to be resolved separately or it will continue to hamper Slovenia's relationship with the United States and its NATO desires. This was recently demonstrated when the incoming American Ambassador to Slovenia pointedly raised the issue of restitution with the Slovenian government.

On a related topic, let me note that a nationwide platform to support Slovenia's interests in the United States should also include the establishment of a Slovenian-American Political Action Committee with headquarters in Washington, D.C.

During our efforts to win U.S. recognition for Slovenia I became familiar with the Croatian-American Political Action Committee, which was funded by the Croatian-American community and operated in Washington to support the goals of the Croatian Embassy. Later, I also became aware of the organizations of American Poles, Hungarians and Czechs, located in Washington, which supported the NATO bids of Poland, Hungary, and the Czech Republic.

However, efforts to set up a Slovenian-American PAC about three years ago to lobby in Washington and to organize Slovenian-Americans across the country were blocked by the group United for Slovenia that was formed in Cleveland in 1991 to support recognition. Shortly after the NATO 50th Anniversary Summit in Washington, papers of incorporation to establish a Slovenian-American PAC were drawn up by the law firm of Werner, Liipfert, et al, which then represented Slovenia on the NATO question. In a conference call

in which Ambassador Rupel asked several prominent Slovenian-Americans to sign on and support the new organization, one prominent Slovene-American leader argued that his group - United for Slovenia - was already in existence and that it could lead the effort to garner political support for NATO membership. Thus the new group was not formed, no presence was established in Washington and little to nothing has been done across the country to create a dialogue between Slovenian-Americans and their elected officials to support NATO membership.

Where does this leave Slovenia today? After September 11, NATO's attention has shifted to fighting terrorism and to force projection in regions near the Middle East and Caspian oil. For geo-political reasons, this strengthens the prospects of membership for Romania and Bulgaria. September 11 also moves forward the possibility of NATO membership for Russia.

If and when NATO does expand, I believe it is more likely that Slovenia will be included, than not. From the American and Western European perspective, the arguments for inclusion are:

1. - Slovenia is politically and economically stable.
2. - Slovenia is able to meet the costs of meeting NATO military standards. (Whether it will do so is another question.)
3. - It has no serious outstanding conflicts with its neighbors.
4. - It has been a good ally of the Alliance. For ex-

ample, it was the first country that offered NATO overflights during the Kosovo War.

5. - It remains a valuable interlocutor for NATO and the EU in the troubled regions of the Former Yugoslav.

6. - With membership in the European Union in 2003 or 2004, Slovenia becomes eligible to participate in the Schengen agreement and with this comes the probability that its southern border with Croatia will become the Southeastern border of the EU. With NATO membership for Slovenia and EU membership for Slovenia and Hungary, it would be possible to construct a common Southeastern NATO-/EU border from Italy all the way to the Carpathian Mountains in Eastern Hungary. With NATO's increased focus on deterring terrorism and drug trafficking, such a congruent border may be attractive to the Alliance.

7. - Slovenia is the only applicant for NATO membership that would draw no ire from Russia. As a former Russian Ambassador to Slovenia told me, "I would be very happy if Slovenia joined NATO, especially if it was the only one."

Of course, there are also some aspects that argue against inclusion:

1. - The unresolved property restitution issue.
2. - Due to its small size and location, Slovenia has little to offer NATO militarily or geo-politically (other than the common border mentioned earlier).
3. - Credible sources

suggest that Slovenia has not made the budget commitment called for by its Military Action Plan.

4. - There are indications that NATO's requirements for Military Action Plans may be revised significantly to stress new economic, political, military, intelligence, and financial criteria, including anti-drug trafficking and counter terrorism capabilities and border controls. It is an open question how quickly Slovenia will be able to retool to meet these new criteria.

On the broader issue of Slovenia/U.S. relations, I would suggest that Slovenia will continue to have a relatively modest relationship with the United States until it:

1. - Looks beyond the Beltway and creates a platform spanning the nation, with a greater commitment of dollars and resources, to build diverse relationships and advance Slovenia's many interests in the United States.
 2. - Heals the breach with the post World War II émigré Slovenian-American community.
 3. - Works with the Slovenian-American community nationwide to foster the development of a serious pan-Slovenian political organization with staff in Washington that is constantly in contact with Slovenes at the grass roots level across the country to support Slovenia.
- Thank you for this opportunity to share these observations with the Society.

OVERSEAS GROCER

Overseas Grocer and Deli has many, many products imported from all of Europe. We have tortes and homemade pastries, perogi (plemeni) with cheese, meat and blintzes.

Also, we have butter, dairy products, yogurt, white cheese, chocolate cheese balls. In the meat section, we have head cheese, smoked sausages, salami, Greek cheese, goose-liver, smoked hot and cold fish, caviar from Russia. There are bottled pickles and cucumbers, also various teas, including herbal teas. Various candies and jellies. There are also many other imported items that are too numerous to list here.

A trip to the Overseas Grocer will be a delightful adventure in European foods available for your selection with an Old World flavor and quality.

We invite you to come and see for yourself our wonderful selection of delicious foods.

You are also invited to our Coffee & Café deli next door for a free salad, coffee or soft drink with any sandwich or coffee ½ price with any pastry.

Order Party trays for your entertaining at reasonable prices.

Lenny, Olga, Irene and Roman
Hours: 11 a.m. - 10 p.m.

1341 & 1343 SOM Center Rd.
(Rear side of Eastgate Plaza, Next to Regal Theater)
440-449-6010

Shrine Announces Outdoor Services Begins May 5

The Trinitarian Sisters of the Shrine and Grotto of Our Lady of Lourdes, 21281 Chardon Rd., Euclid, OH cordially invites you to celebrate the Beginning of Outdoor Services at the Shrine on Sunday, May 5 with a Mass at 8 a.m. (chapel) and 9:30 a.m. (grotto).

The Most Rev. A. Edward Pevec, Ph.D., VG, Auxiliary Bishop of Cleveland, will conduct the 4 p.m. special service celebrating Mary, Queen of May. Procession at 4. Rose petitions will be carried in this Procession during the Rosary, offered to Mary at the Grotto and placed on the Altar during the Exposition of the Blessed Sacrament. There will be a homily by the bishop, prayers to Our Lady of Lourdes and benediction.

Everyone is welcome.

Growing Up Slovenian In Collinwood

by JOE GLINSEK

(Continued from last week)

A long section of E. 152nd St. separated Dixie Donuts from Aspinwall Rd. at the next traffic light. In this stretch were places like P. R. Ward, the library, and a couple of very nice private homes, all of which were Collinwood mainstays. Only one road branched west of this portion of the street, and it was just a paved alley. Passing alongside the library it connected with East 150th, a residential street, and was used mostly by pedestrians and cyclists.

Between the donut shop and the car dealer were several stores, all fronting the side of the long brick building that housed the Plaza Theater. They changed hands frequently, but I recall a dry-cleaner with ferns in the window. In fact, ferns were the common decor in windows of small stores, and 50 years later, dozens of ferns seem to hang inside every new restaurant. Perhaps the synergy of ferns and retail business should be studied as part of every MBA curriculum.

Our local Chrysler-Plymouth dealer had its service garage at the end of the Plaza building where vacant frontage provided parking. The showroom fronted right on the sidewalk and I had always been curious about the cars in P.R. Ward's showroom. With nothing but glass windows in front, and walls on the other three sides, how did they get the cars in and out of the showroom?

I happened to be walking by one day when the 'wall' behind the cars revealed itself to be a large sliding door. I smiled all the way home with my new-found knowledge.

Ward sold used cars on a corner lot across the street. It was about 1940 when I was smitten by the sight of an old but shiny black Ford roadster. The top was folded down to display the car's beautiful lines to best advantage. Of the dozen cars in the lot with poster-painted prices on their windshields, this was the one that caught my eye. I dreamed about this car like a lovesick boy and went out of my way to see her. Then one day I went to visit and found her gone! She had spurned her most ardent admirer, and my 'ninety-nine dollar dream'

had evaporated.

Less than 10 years later in 1947 I would own an old black Ford, but unfortunately there is no Hollywood ending to this 'caromantic' love story. The 'Ford in My Future' wasn't even shiny. It was a dull black four door sedan with no sheen or style on her tired aging body. This old lady would cost me two hundred bucks to marry, and lots more to keep her faithful.

Dixie Donut Shop

Most of us couldn't afford to stop at the fancy Greek 'sweet shoppe' on the way home from the movies. For the price of a sundae you could pick up a dozen of Dixie's delicious donuts and the whole family could have a treat. They were open in the evening to catch the Plaza (movie theater) patrons as they walked home. Just a few doors north of the show,

they were busy setting out trays of freshly-made donuts and the smell alone would clinch a sale.

They made a variety ranging from jelly and powdered, to glazed and other combinations.

Dixie 'Specials' were topped with a puddle of custard or jam in a cupped center inside a circle of frosting. My favorite had a tart lemon custard center surrounded by dark bittersweet chocolate frosting, and I want one right now! Dixie, where are you?

The shop was devoid of any decor. The trays of donuts were the only splashes of color that distinguished the space from a vacant store. Customers didn't seem to care about the Spartan interior. Great donuts and good prices were the important attractions.

(To Be Continued)

At one time in China, geese were given as a present to newlyweds because geese are said to be faithful to one another.

Books of Slovenia

Handicrafts of Slovenia

- This comprehensive work by ethnologist Janez Bogataj explores the work of over 200 Slovenian craftsmen producing traditional craft and folk art. Included is a guide to artisans by region with contact information for those who wish to visit these artists in person. With 315 pages and 532 color photos, it costs \$100. A special collector's edition is \$125.

Plecnik's Market in Ljubljana - A portrait of Ljubljana's famous Central Market, this study includes 54 color and 22 b/w photos in 121 pages. The authors are Plecnik experts Asja and Dr. Peter Krecic and Aleksander Bassin, the director of the Municipal Gallery of Ljubljana. Price - \$80.

Plecnik's Treasures: Ciboriums, Monstrances and Sacramentariums - Over its 132 pages this work presents almost 200 color photos of master architect Joze Plecnik's gorgeous sacramental vessels. Price - \$80.

National Atlas of Slovenia - This is a great reference book for students of all ages and a captivating portrait of Slovenia to share with friends or give as a gift. The well-documented and handsomely presented atlas has 106 maps, 76 color photo

graphs and 24 tables and graphs in its nearly 200 pages. Cloth-bound edition - \$75; Special numbered leather-bound collector's edition - \$100. (Also available in Slovene.)

Architectural Guide to Ljubljana - This is the first comprehensive review of Ljubljana's most architecturally significant buildings. It introduces 100 buildings and includes walking tours for Secessional, Baroque and other periods, including a route to view the work of Joze Plecnik. The authors are Plecnik expert Andrej Hrausky and Janez Kozelj, a professor of architecture. The book includes 289 color photographs in 252 pages. In paperback the price is \$48; a special limited edition hard cover version with silver edging is \$85.

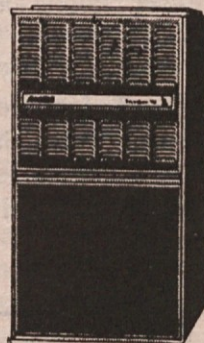
These books are imported by Delphi Associates, the Los Angeles-based firm of Mark Ryavec, the Consul General Emeritus of Slovenia. To order, please send a check payable to Delphi Associates to 453 Rialto Avenue, Venice, CA 90291. Prices include shipping and handling. Be sure to indicate the book(s) desired and allow several weeks for delivery. For information please call (310) 392-4843 or email delphiassociates@attbi.com.



According to Scottish tradition, hanging a piece of an elder bush over doors and windows will keep the evil spirits out.

AMERIŠKA DOMOVINA, APRIL 11, 2002

Make the gas company wonder if you've moved.



Our Freedom 90 gas furnace is one of the most efficient you can buy. Over 90% efficient - compared to around 65% for most older furnaces. You can shrink your monthly gas bill to a fraction of its former self. And enjoy greater peace of mind, thanks to the Freedom 90's lifetime limited warranty. So see your American-Standard dealer about the Freedom 90, and give your neighborhood meter reader something to wonder about.

AMERICAN STANDARD
Built To A Higher Standard

GORJANC 944-9444
207 Alpha Park
Highland Hts, OH 44143

HEATING & COOLING
A Name For All Seasons

J. F. OPTICAL

Eye Care Specialists
Eye Exams

Latest in eye fashion - Contact Lenses
We Welcome Your Drs. Prescription

775 E. 185th St. Eye Glasses
Cleveland, OH 44119 Repaired
Tel.: (216) 531-7933 (34)

PERKIN'S RESTAURANT

22780 Shore Center Dr.
Euclid, Ohio 44123
216 - 732-8077
Operated by Joe Foster

Drive in - or Walk In
BRONKO'S
Drive-in Beverage

510 East 200th St. DMH Corp.
Euclid, Ohio 44119 531-8844
Imported and Domestic Beer and Wine
Soft Drinks - Milk - Ice - Snacks
Imported Slovenian Wines
Radenska Mineral Water -
⇒ We have all Ohio Lottery Games ⇐
Open Mon. - Sat. 10 a.m. - 10 p.m.
Sunday (No wine sold) 11 a.m. - 5 p.m.
Owner - David Heuer

6 Jadran's Spring Concert, Dinner and Dance Set

AMERIŠKA DOMOVINA, APRIL 11, 2002

Jadran's Spring Concert featuring folk song favorites and the added attraction of the Alpenlandische Haus Musik Group will be held at the Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Road on Saturday, April 13. The festivities begin with the serving of a home-cooked dinner by Josie Cerer and her staff of capable waitresses from 5 to 6:30 p.m. The menu will include wedding soup, breaded chicken, roast beef, home-fried potatoes, risotto, vegetable, salad, roll, butter, dessert and coffee.

The program will begin at 7 p.m. with our guests the Alpenlandische Group presenting their music with singers who yodel, followed by the Jadran Chorus under the capable direction of Fred Ziwich, with accompanist Reginald Resnik. Our selec-

tions will include many familiar songs such as "Zdravlica," "v Dolinci Prijetni," "Ta Zima ze Zapusca Nas," Avsenik's "čevapčiči in Raznjiči," as well as Slak's "Sosedov Francelj and "Mamici," and others. We have a surprise for "Matt Hoyer" lovers and our soloist Florence Unetich will also sing several selections.

Music for your dancing pleasure will commence following the program with the Fred Ziwich Orchestra. Tickets are \$18.00 per person and are available by calling either Doloris Dobida at (440) 951-1694 or Betty Rotar at (216) 481-3187 for reservations. Tickets are also available at the Polka Hall of Fame at E. 222nd Street and Babbitt Road or from any Jadran member.

Duquesne Tamburitians in Euclid

Those amazing internationally famous Duquesne University Tamburitians will return with a brand new two hour musical pageant of East European folk music, songs and dances on Sunday, April 21 at 3 p.m. at Euclid High School, E. 222nd St.

Tamburitza concert tickets are \$12 on the main floor and lower balcony, or \$11 if purchased in advance, and \$8 per seat in the upper balcony. Tickets can be bought at the Polka Hall of Fame, 291 E. 222nd St.

Tickets can also be ordered by calling (216) 732-8707, (216) 732-8543, or (216) 521-9963. Committee of local appearance consists of Goldie Malone, Mary Jelenic, Kay Salopek, and Peter Shimrak.

There are 293 ways to make change for a dollar.

--Bob Mills

Be wary of the man who urges an action in which he himself incurs no risk.

--Joaquin Setanti

Historic Harvard Village Senior Apts

6900 Harvard Ave
Applications will be released April 15, 2002. Applications available from 10am-5pm at Slavic Village CDC, 5620 Broadway Cleveland, OH 44127
For more information call: 216-883-0461

- Newly restored units
- Unique floorplans
- Elevator
- Available for age 55+

www.hvc.org • TDD 800-925-8689
An affiliate of National Church Residences



One of the best known family restaurants for homemade entrees and desserts

Seafood • Sizzling Steaks
Chops & Chicken
Excellent International Cuisine

Cozy Atmosphere
Reasonable Prices
Excellent Service & Value
☆ Special Recognition Award ☆
for Food Service Sanitation
DAILY BUSINESSMAN'S LUNCHES
11:30 a.m.-4:00 p.m.
Mon.-Thurs. 11 a.m.-10 p.m., Fri. & Sat. 11 a.m.-11 p.m.,
Sun. 11:30 a.m.-8:00 p.m.



Coming Events

Saturday, April 13

Jadran Concert, SWH, Waterloo Rd., Cleveland. Breaded chicken, roast beef and trimmings. Concert at 7 with dance following to tunes of Fred Ziwich Orch. Tickets \$18. Call (216) 481-3187 or (440) 951-1694.

Saturday, April 27

St. Vitus Slovenian School annual program honoring Mothers, 6:30 p.m. in the auditorium. Everyone is welcome.

Saturday, April 27

Zarja Singing Society Spring Concert at Slovenian Society Home, Euclid, OH. Dinner 5 - 6:30 p.m., Concert 7 p.m., and Jeff Pecon Orchestra provides dance music from 8 p.m. on. Tickets \$20 each. Call (216) 531-5542 or (440) 257-2540.

Sunday, May 5

Holmes Ave. Pensioners 40th Anniversary Dinner-Dance at Collinwood Slovenian Home. Dinner served 2 p.m., dance: 3:00 to 7 p.m. Ray Polantz Orch. Donation: \$15.00. All invited. For tickets call (216) 531-2088 or (440) 943-3784.

Friday, May 10

St. Mary's (Holmes Ave.) Slovenian School Reverse raffle at Slovenian Home, Holmes Avenue to benefit the "Discover Slovenia - 2002" tour. Main board ticket \$45, dinner only \$20. Doors open 6 p.m. dinner at 7, drawing at 9 p.m. Music by Veseli Godci. For tickets call (216) 692-0186.

Saturday, May 18

Slovenian mixed chorus Korotan 50th Anniversary Banquet/Concert, 5 p.m., in St. Clair Slovenian National Home. Dance to follow; music by Stan Mejac.

Thursday, May 23

Devotional to Our Lady of Brezje at Our Lady of Lourdes Shrine, off Chardon Rd., Euclid, OH at 7:30 p.m., sponsored by Ohio Federation of KSKJ Lodges. Everyone invited.

Wednesday, June 12

Slovenian Pensioners Club of Euclid Picnic at SNPJ Farm. Music by Al Battistelli. Dinner tickets \$12 call (440) 944-0512.

Sunday, June 23

10-year celebration of

U.S. Recognition of Slovenia as an Independent Country at Slovenska Pristava. (Steering Committee currently being formed.)

Sunday, June 30

Ohio Federation of KSKJ lodges picnic at Slovenska Pristava beginning at noon. Ray Polantz Orchestra. Plenty of food and drink. Everyone invited!

Sunday, July 7

Slovenian School of St. Vitus parish summer picnic at Slovenska Pristava.

Wednesday, July 10

Holmes Ave. Pensioners Annual Picnic at VFW Post 4358 on White Rd. (between Bishop & Rockefeller), noon to 6 p.m. Free admission. Music by Fred Ziwich. Jam session.

Friday, July 12

BBQ Chicken Dinner at Newburgh Slovenian National Home, 3563 E. 80th St., Cleveland. Serving 5:30 - 7 p.m. Music by Wayne Tomsic & Joe. Donation \$9.

Sunday, July 21

St. Vitus Parish Picnic at Slovenska Pristava.

Sunday, Sept. 8

St. Vitus Altar Society dinner.

Sunday, Sept. 22

St. Lawrence Church, 3547 E. 80th St., Newburgh, Cleveland, concludes 100th year anniversary with Mass celebrated by Bishop Anthony Pilla, Bishop A. Edward Pevec, and Bishop Roger Gries. A dinner follows at Slovenian National Home on E. 80th St. For information call parish office at (216) 341-0496.

Wed., Aug. 28

Fed. of Amer. Slov. Sr. Citizens Annual Picnic at SNPJ Farm on Heath Rd. Dinner served 1 p.m., music by Frank Moravsk 2:30 - 5:30. Dinner-dance \$11; admission only \$4. Tickets sold by all clubs or call (216) 481-0163 or (440) 943-3784.

Saturday, Oct. 5

Slovenian men's chorus Fantje na Vasi 25th Anniversary concert, 7 p.m. in St. Clair Slovenian National Home. Dance to follow featuring Veseli godci orchestra

Sunday, Oct. 27

St. Vitus Alumni Man/Woman of the Year Awards.

Comments Made in 1957:

"I'll tell you one thing, if things keep going the way they are, it's going to be impossible to buy a week's groceries for under \$20."

Have you seen the new cars coming out next year? It won't be long before \$5,000 will only buy a used one.

Did you hear the post office is thinking about charging a dime just to mail a letter?

If cigarettes keep going up in price, I'm going to quit. A quarter a pack is ridiculous.

If they raise the minimum wage to \$1, nobody will be able to hire outside help at the store.

When I first started driving, who would have thought gas would someday cost 29 cents a gallon. Guess we'd be better off leaving the car in the garage.

Kids today are impossible. Those duck tail hair cuts are wild. Next thing you know, boys will be wearing their hair as long as the girls and wearing earrings.

I'm afraid to send my kids to the movies any more. Ever since they let Clark Gable get by with saying "damn" in "Gone With the Wind," it seems every new movie has either "hell" or "damn" in it.

Did you see where some baseball player just signed a contract for \$75,000 a year? It wouldn't surprise me if some day they'll be making more than the President.

It's too bad things are so tough nowadays. I see where a few married women are having to work to make ends meet.

I'm just afraid the Volkswagen car is going to open the door to a whole lot of foreign car business.

No one can afford to be sick anymore; \$35 a day in the hospital is too rich for my blood.

If they think I'll pay 50 cents for a haircut, forget it.

Thanks to talented pops vocalist Aggie Koporc for reminding us of "The Way We Were."

Seeking Successful Sales Reps

108-year old fraternal insurance company seeking successful agents to sell life and innovative annuity products. Excellent commissions with a well developed referral system and loyal membership base. Call American Slovenian Catholic Union / KSKJ at 1-800-843-5755 or log-on to www.kskjlife.com



Listen to - us
Our International Radio - Program

WATJ 1560 AM

P.O. BOX 776

CHARDON, OH. 44024

440-286-1560 FAX 440-286-2727

Your Host: Mario Kavcic

Time: 12:05 p.m. to 1 p.m.

1-800-946-1560

NOW YOU CAN HEAR US ON YOUR COMPUTER. LOG ON TO OUR WEB PAGE <http://www.watj.com> FOR THE BEST BIG BAND, POPULAR FAVORITES, SHOW TUNES AND WEEKEND POLKAS.

WE'RE THE STATION JUST AROUND THE CORNER AND ALL AROUND THE WORLD.

<http://www.watj.com>

Death Notices



STANLEY ERZEN

Services for Stanley Erzen, 96 of Euclid, Ohio will be held on Saturday, April 13 at St. Mary's Church, 15519 Holmes Ave., Cleveland at 9:30 a.m.

Mr. Erzen died on Tuesday, April 9, 2002 at the Slovene Home for the Aged.

Mr. Erzen was born June 19, 1905 in Sodrazica, Slovenia. He came to the US in 1913.

At the age of 14 he started working, cleaning out street cars. During the Depression he worked for the State Liquor Board. Throughout his life Stanley worked as a machinist or salesman. He worked many years in the printing trade. In 1952 he opened Erzen's Furniture Store which he ran for 10 years. Mr. Erzen retired in 1976.

Stanley wrote articles for the American Home newspaper recalling his activities during the "Good Old Days," and his many current adventures. For his 96th birthday he threw a party for himself, complete with musicians, at the Slovenian Society Home in Euclid. Mr. Erzen was loved and admired by his many friends and amazed everyone with a variety of social activities which continued into his 90s.

Mr. Erzen was the oldest active member of the Slovenian Society Home and the Collinwood Slovenian Home. For many years he served on the Board of Directors for the Collinwood Slovenian Home and was their Man of the Year in 1999.

Mr. Erzen was a member of SNPJ #158 and AMLA #8.

Stanley was the husband of Frances (nee Walland) (deceased); the father of Robert (Susan) of Washington; grandfather of Tanya and Alex, both of California; brother of Mamie Stitt of Florida. He was preceded in

death by brother John "Tex" Erzen and sister Mildred Novak.

Friends may call at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St., Friday, April 12 from 2-4 and 7-9 p.m., where services will be held on Saturday at 8:45 a.m.

Burial will be in All Souls Cemetery.

Donations in his memory to the Slovene Home for the Aged, 18621 Neff Rd., Cleveland 44119 or St. Mary Church Endowment Fund, 15519 Holmes Ave., Cleveland 44110.

HELEN MAROLT

Helen Marolt (nee Seketa), 79, of Euclid, OH died Monday, April 1, 2002 at the Wickliffe Country Place in Wickliffe.

Mrs. Marolt was the wife of the late Frank; mother of Cathy Conn of Bethesda, MD; grandmother of Ross and Bret Conn; sister of Mary Vojas, George, Dorothy, Joseph, Frances, James, and Phillip Seketa; and the following deceased: Peter, Paul, Steve and Matthew Seketa. She was also aunt to many.

Mrs. Marolt was an Operations Manager for the Cleveland Board of Education.

Family suggests memorial contributions in her name to a charity of your choice.

Memorial services were held Saturday, April 6 at The Dan Cosic Funeral Home, 28890 Chardon Rd., Willoughby Hills. Interment All Souls Cemetery.

Memorial Mass

A Memorial Mass for Stanley F. Majer, will be held at 10 a.m. in St. Christine's Church in Euclid, OH on Saturday, April 13.

Mr. Majer, a former shoe store owner on the corner of E. 61st and St. Clair Ave., in Cleveland, passed away on March 18.

In Memory

Thanks to **Joseph and Josephine Baskovic** of Willoughby Hills, OH who donated \$25.00 to the American Home newspaper in memory of **Joseph and Rose Baskovic and John and Frances Roznik**.

In Memory

Thanks to **Anthony and Valerie Baznik** of Euclid, OH who donated \$15.00 to American Home newspaper in memory of **Mary and John Per**.

Donation

Thanks to **Dr. Edward and Milena Gobetz** of Willoughby Hills, OH who donated \$25.00 to the American Home newspaper.

Donation

Thanks to **Dr. Angela Chemazar** of Berwyn, IL who renewed her subscription and added a \$25.00 donation.

In Memory

Thanks to **Eugene J. Vreck** of Maple Hts., OH who donated \$15.00 in memory of his wife, **Vida Vreck**.

Donation

Thanks to **Frank and Ivica Mavsar** of Cleveland, OH who brought in a \$20.00 donation in memory of recently deceased **Monsignor Joseph Mavsar, P.A.**

Donation

Thanks to **Dr. Sonja Glavina** of Beachwood, OH who renewed her subscription plus added a \$20.00 donation.

In Memory

Thanks to **Marlene Dobrzeniecki** of Clearwater, FL who donated \$10.00 in memory of her brother, **William Hraster**.

In Memory

Thanks to **Mary Vida Kalin** of Cleveland, OH who donated \$20.00 to the American Home newspaper in memory of the **Siraj and Kalin Families**.



In Memory of

Louis and Frances Stavanja

Parents

Irma Pryately -
Sister

Alma Lazar
(Trebec) - Cousin

"There is no Greater Sorrow than to recall Happier Times."

Lewis C. Stafford
Marietta, GA

In Memory

Thanks to **Ruth Hribar** of Mentor-on-the-Lake, OH who donated \$20.00 in memory of her wonderful husband, **Fred (Fritz) Hribar**.

I believe the true road to preeminent success in any line is to make yourself a master of that line.

--Andrew Carnegie

St. Vitus Adult Slovenian School

The St. Vitus Slovenian School Adult Education classes will be held on the following Saturday dates for the remainder of the school year: April 20th and 27, and May 11 & 18. The classes will continue to be held in the St. Vitus School on Lausche Avenue, Cleveland.

Slovenian School Says Thanks

St. Vitus Slovenian School in Cleveland thanks all who helped at their dinner and made it a great success. Thank you also to everyone who showed their support by attending the dinner.

Thank you to the Zamlen family for the donation of the tableware and to Jim Slapnik for the beautiful flowers.

A special thank you to the following merchants and individuals for their donations to our raffle:

Remec Garden Center
Gales Garden Center
Mr. and Mrs. Frank Culkar
Travelmax, Mr. and Mrs. Boris Music

Patria Imports, Mr. and Mrs. Boris Music
Sheliga Drug Store
Mr. and Mrs. John Leonard

Radell's Sausage Shop
Alesci's
Azman Quality Meats
Apolonia Zakelj, and
Graduates of Slov. Sola Perkins Restaurant
Cookers

James A. Slapnik Jr. Florist
Jean Marie's Salon
Malensek's Meat Market
The Cleveland Indians
Wojtila Bakery
Mr. and Mrs. M. Grdadolnik
Anonymous donor

US Should Get Out of UN

Editor,

Although some good things have been done in The War on Terrorism, some key ones have not changed. So we should wonder how serious our leaders are in protecting American citizens and property.

We still continue to aid and trade with China, Russia, Cuba, and other countries that fund, support, or sponsor terrorism. We don't hear about it daily, but it goes on. A legitimate war on terrorism would cut off all foreign aid immediately.

Our government has not even suggested we get out of the United Nations. It has long protected and aided terrorists (Arafat, Adams), terrorist groups (PLO, Sinn Fein), and terrorist countries (Syria, Columbia, Libya); it has honored communist butchers (Krushchev, Lumumba, Mao); it makes rogue governments equal with legitimate, democratically elected ones. A serious war on terrorism would get

us out of the United Nations.

The President and Congress have not re-established our internal security network. Repealing the Levy guidelines, re-instating congressional investigative committees, setting up investigative arms of state and local governments, and protecting our borders would all be part of an honest war on terrorism.

None of these, however, fit into the Bush administration's plans for a long, open-ended War on Terrorism in order to steer us into world government. We have surrendered much freedom since September 11; our police forces have been further militarized; we've implemented a lot of showy policies. All in the name of "The War on Terrorism." But those measures that could identify and thwart terrorists before they strike remain in mothballs. All for the new world order.

--Joseph M. Ogrinc
Bratenahl, OH

Character building begins in our infancy and continues until death.

--Eleanor Roosevelt



Some believe that an emerald worn on the finger will burn at the approach of a poison.

ZeLe Funeral Home

MEMORIAL CHAPEL

LOCATED AT

452 E. 152 Street

Phone 481-3118

Family owned and operated since 1908

CARST-NAGY Memorials

15425 Waterloo Rd.

481-2237

"Serving the Slovenian Community."

Remembering Msgr. Ponikvar

Attorney Paul J. Hribar sent the following letter to Rev. Joseph P. Boznar, Pastor, St. Vitus Church, Cleveland, and the American Home:

Dear Father Boznar:

On behalf of all the relatives of Monsignor Bartholomew J. Ponikvar, including my dear late wife, Mary Ann Ponikvar Hribar, Monsignor's niece who served as his housekeeper for six years, and our family of five children, I wish to express our most sincere gratitude and appreciation to you and everyone at St. Vitus Church for remembering and appreciating "Uncle B.J.'s" devotion of his life, time, talent and his own money toward the benefit of St. Vitus Church and his parishioners through many

long and sometimes difficult years. To his relatives, Monsignor was a humble, gentle and caring person.

We are also all very proud and happy that St. Vitus Church and parish continues to rank among the strongest and most vibrant parishes in Ohio due to the devoted efforts of its many distinguished pastors going back to its founding in 1893 by Monsignor Vitus Hribar, my great uncle. We accordingly salute and thank you and your predecessor pastors for guiding St. Vitus parish for over 100 years through the most turbulent and challenging times in human history to its present high standing.

--Paul J. Hribar
Euclid, OH

Jim's Journal

By Jim Debevec



Double O -- Observations and Opinions:

Even though the economy is improving somewhat, the high cost of stocks does not warrant consideration. The NASDAQ, for example, is trading at a current price/peak earnings PE of 146. The fatal flaw in all the bulls analysis is they ignore valuation.

*

Recently we took a ride out to Katherine's Family Restaurant, 7533 Pearl Rd., Middleburg Hts., OH. We were delighted to chat with owner Mary Vesel and complimented her on the delicious food served by a host of competent waitresses.

The restaurant was filled from the Sunday-after-church crowd of happy local diners.

To get there from the east side, we took I-71 past the airport to the Pearl Road exit. We turned left, and it is about a minute away on the right side. Katherine's Family Restaurant is conveniently located and serves quality food at moderate prices. We enjoyed it immensely.

*

St. Vitus parish happily reports that a number of interested people have sent in donations to their Boiler Fund. Both boilers broke beyond repair, and heating specialists are now in the basement taking apart the old furnaces and will install two new ones shortly. The cost of all this work and equipment will be \$80,000, up from the previous reported estimate of \$60,000.

Our spring-like weather is helping students cope with the chilly building. The pastor, Rev. Joseph Boznar, hopes to have the new furnaces installed in a couple of weeks so those of us using the auditorium will not have to sit around in our coats.

Anyone wishing to help ease the unexpected financial burden may send a check to Boiler Fund, c/o St. Vitus Church, 6019 Lausche Ave., Cleveland, OH 44103. Thanks.

E. 70th St. Vincent De Paul Grand Reopening

The St. Vincent de Paul Society announces the Grand Opening of its newly remodeled Main Thrift Store at 875 E. 70th St., Cleveland.

The E. 70th store has been completely remodeled and re-merchandised and now offers an extensive selection of clothing of all kinds, household items, furniture and much more.

"We are very pleased with our newly remodeled store, and believe that our customers will enjoy shopping there," said Larry Lauter, St. Vincent de Paul Executive Director.

"To introduce new customers to our store and thank existing customers for their patronage, we will be holding a Grand Opening Drawing at the E. 70th St. store on Saturday, April 20 at 1 p.m.

Art Guild News

The Slovenian National Art Guild meets on Monday, April 15, at 7 p.m. in Slovenian Society Home, 20713 Recher Ave., Euclid, OH.

Corinne Bush, a volunteer at the Kirtland Family Life Center (Mormon) will speak about the genealogical information available at the center.

We have decided to do a project on the East Ohio Gas explosion. I have received a packet of materials from the gas company which we will be able to use. The company seems very cooperative, but their emphasis is on their employees and nothing is mentioned about the Slovenian neighborhood that was destroyed. If you have any ideas on how we can do this project, please bring them to the meeting. There seems to be a tremendous amount of interest.

--Pat Habat

If You Get Sick

Take grandma's advice.

Since there is no cure for the common cold or influenza, help your body fight off the invading virus by getting plenty of rest, drinking extra fluids and eating chicken soup. Research shows that chicken soup may help move viruses out of the body.

Treat the symptoms.

Acetaminophen or ibuprofen will relieve headache, fever and body aches. Zinc lozenges could help shorten the duration of a cold. Over-the-counter cold remedies such as decongestants and cough suppressants can make you feel more comfortable; however, they won't speed your recovery and they can cause unwanted side-effects. For children, avoid aspirin and consult a doctor before offering cold or flu medications.

--Cleveland Clinic

Flower Power 2002

Seasonal Planting and Pruning, Grass cutting, edging, and planting flower beds and displays. Fertilizing and soil amendments available mulches, manure, and soils). Bird feeders, feeds, and bath fountains. Landscape Design tailor made for you...

Call Michael J. Mivsek
for appointment
(216) 361-9909

Dr. Zenon A. Klos

E. 185th Area

531-7700

-- Emergencies --

Dental Insurance Accepted

Laboratory on Premises - Same Day Denture Repair
COMPLETE DENTAL CARE FACILITY

848 E. 185 St.

(between Shore Carpet & Fun Services)

Pear and Blueberry Crisp

- 8 ripe medium pears (about 2 ¾ lbs.)
- ¼ cup granulated sugar
- 1 Tbsp. cornstarch
- 2 cups fresh or frozen blueberries, thawed
- 4 tsp. lemon juice
- 1 ¼ cups all-purpose flour
- ½ cup granulated sugar
- ½ cup packed down sugar
- ½ cup cold butter, cut up
- 2 Tbsp. cognac or brandy (optional)
- 1 cup whipping cream
- 2 Tbsp. powdered sugar

Preheat oven to 400° F. Peel and core pear; cut into large chunks. In a very large bowl stir together the ¼ cup granulated sugar and all the cornstarch. Add pears, blueberries, and lemon juice, stirring gently to combine. Transfer to a 3-quart rectangular baking dish.

In a food processor bowl or large mixing bowl combine flour, the ½ cup granulated sugar, and brown sugar. Pulse with several on-off turns or cut in butter until mixture is crumbly. Sprinkle atop fruit. Bake for 30 to 35 minutes or until top is lightly browned and syrup is bubbly. Remove from oven. Drizzle with cognac, if desired. Let stand about 40 minutes before serving. In a small chilled bowl beat whipping cream and powdered sugar together with chilled beaters on medium speed until soft peaks form. Serve with crisp. Makes 10 servings.

✂

Carrot Cake

- 2 cups sugar
- 4 eggs
- 1 ½ cups salad oil
- 1 tsp. cinnamon
- ½ tsp. allspice
- 3 cups raw carrots, grated
- 1 tsp. vanilla
- 2 cups flour, sifted
- 2 tsp. baking soda
- ¾ tsp. salt
- 1 cup walnuts, chopped

Beat sugar, eggs and oil until light and fluffy. Add rest of ingredients in order given and stir. Add rest of ingredients in order given and stir. Pour into three 8-inch or two 9-inch, waxed paper lined pans and bake at 375° for 35 minutes. This cake is rich and moist and keeps well.

Frosting

- 1 - 8-oz. pkg. cream cheese, softened
- 1 box confectioners sugar
- ½ cup butter, softened
- 2 tsp. vanilla

Combine ingredients and spread on cooled cake.



Specialists in
Corrective Hair Coloring

tina & brenda's

HAIR SALON

5216 Wilson Mills Road

461-7989 / 461-0623

Richmond Hts., Ohio 44143

Cleveland

Accounting Service

6218 St. Clair Avenue
Cleveland, Ohio 44103
881-5158



– Vesti iz Slovenije –

Devizne rezerve nekdanje Jugoslavije izginile brez za zdaj pravega sledu

Iz osmih bank v tujini, ki so v delni ali popolni lasti bank iz nekdanje SFRJ, je v minulih letih izginilo 589 milijonov dolarjev nekdanjih skupnih jugoslovanskih rezerv. Finančni odbor držav naslednic je pozval vseh osem bank, naj podajo poročila o uporabi depozitov Narodne Banke Jugoslavije. Samo v newyorški banki LBS so sredstva bila in so še v celoti zamrznjena, lani jih je bilo 36,9 milijona dolarjev.

Iz drugih bank podatki še vedno niso povsem znani, Narodna Banka Jugoslavije je zamolčala celo to, da je del rezerv porabila z dovoljenem Združenih narodov za zdravila in humanitarno pomoč. Najteže bo priti do podatkov o izginulih rezervah na Cipru, težave pričakujejo tudi v bankah v Londonu, Parizu in drugod.

Zelo drago novo vladno letalo dviguje prah – Tudi za obrambne namene?

Pred nedavnim se je slovenska vlada odločila, da bo kupila novo letalo. Gre za letalo Falcon 900 EX, ki ga sestavljajo v ZDA. Z dodatnim davkom vred bo letalo stalo kar 42 milijonov dolarjev, poleg tega bo treba odšteti 350 tisoč dolarjev za njegov prevoz v Slovenijo. Prav tako bo letalo moralo imeti hangar, ki ga bo treba šele graditi, kajti dosednji ni primeren. Vlada bo to skušala urediti v aranžmaju ali z Adria Airways ali Aerodromom Brnik in to v obliki lizing. Vprašanje je tudi, ali bo Slovenija skušala vključiti stroške za letalo in njegovo vzdrževanje kot del izdatkov za obrambo, kajti bi letalo baje bilo primerno tudi v takih namenih. Nekateri v slovenskih medijih pa pravijo, da bi tu šlo za nekakšno slovensko zavajanje NATO, ki zahteva

določeno višino izdatkov v obliki BDP za obrambne namene s strani držav-članic. Razpravljanje o vsem tem traja in polni med drugim stolpce v časopisih. Vlada se zdi kar v defenzivi.

Zagreb in Ljubljana na mrtvi točki

V ponedeljek je predsednik hrvaške vlade Ivica Račan presenetil javnost z izjavo, da so odnosi med Hrvaško in Slovenijo blokirani, ker ni bil na hrvaški strani sprejet kompromis o morski meji. Račanova vladajoča koalicija je sicer itak v silnih težavah. Zadeva je pomembna, ker ni misliti na slovenski sprejem v Evropsko unijo, če meja med Slovenijo in Hrvaško ne bo popolnoma urejena. S slovenskim članstvom v EU bi bila slovenska meja s Hrvaško hkrati meja same EU. Pretekli teden je bil na Hrvaškem objavljeno poročilo EU o napredku Hrvaške glede eventuelnega članstva v EU. V njem je uradni Bruselj opozoril Hrvaško, da bo morala v prihodnjih dvanajstih mesecih nameniti pozornost ratifikaciji sporazuma o meji s Slovenijo.

Večina Slovencev domnevno proti vstopu v zavezništvo NATO

Politbarometer, ki ga vsak mesec izvaja Center za raziskovanje javnega mnenja in množičnih komunikacij pri Fakulteti za družbene vede, je v marčevski raziskavi pokazal, da bi na morebitnem referendumu o vključitvi v NATO večina glasovala proti: 41,2 odstotka vprašanih bi glasovalo proti, 38,8 odstotka pa za, vendar pa bi večina tistih, ki bi se udeležili referenduma, glasovala za: takih bi bilo 46,6 odstotka, proti pa bi bilo 41,2. Glede Evropske unije naj bi za vstop glasovalo 48 odstotkov, proti bi bilo 33%, neopredeljenih pa bi bilo 18,7%.

Iz Clevelanda in okolice

Pevski zbor Jadran vabi—

To soboto zvečer vabi zbor Jadran na svoj letni spomladanski koncert. Serviranje večerje v spodnji dvorani SDD na Waterloo Rd. se prične ob 5.30, ob 7h sledi koncertni nastop, nato prosta zabava. Za več informacij in vstopnice, pokličite Betty Rotar na 216-481-3187. Zbor Jadran je aktiven že več kot 75 let.

Krofi in rezanci—

Oltarno društvo pri Sv. Vidu vabi to soboto dopoldne na prodajo krofov in rezancev, v društveni sobi farnega avditorija. Pridite!

Pristavski upokojenci—

Pristavski upokojenci so vabljeni na mesečni sestanek v sredo, 24. aprila, na SP. (Gl. dopis na str. 10.)

Materinska proslava—

Slovenska šola pri Sv. Vidu vabi v soboto, 27. aprila, zvečer ob 6.30 na materinsko proslavo, ki bo v farni dvorani. Tako učenci kot učiteljski zbor bodo veseli vaše prisotnosti in s tem podpore. Vsi res lepo vabljeni.

Novi grobovi

Stanley Erzen

Dne 9. aprila je v Slovenskem domu za ostarele umrl 96 let stari Stanley Erzen iz Euclida, rojen 19. junija v Sodražici, Slovenija, v ZDA prišel l. 1913, do svoje upokojitve leta 1976 imel zelo različne službe, večinoma kot prodajalec in strojnik, vdovec po Frances roj. Walland, oče Roberta, 2-krat stari oče, brat Mamie Stitt ter že pok. Johna in Mildred Novak, več let služil kot direktor Slovenskega doma na Holmes Ave. in bil mož leta te ustanove l. 1999, aktiven član tudi SDD na Recherjevi in član društva Kras št. 8 pri AMLA in dr. št. 158 SNPJ. Pogreb bo v soboto, 13. aprila, v oskrbi Želetovega zavoda, zj. ob 8.45, v cerkev Marije Vnebovzete ob 9.30, od tam pa na pokopališče Vernih duš. Kropljenje bo jutri, v petek, od 2. do 4. pop. in od 7. do 9. zv. Družina bo hvaležna za darove v pokojnikov spomin Slovene Home for the Aged Foundation, 18621 Neff Rd., Cleveland, OH 44119 ali St. Mary Church Endowment Fund, 15519 Holmes Ave., Cleveland, OH 44110.

(dalje na str. 15 in 16)

Primorski večer—

Primorski klub prireja svoj vsakoletni pomladanski banket – Primorski večer – v soboto, 20. aprila, v SND na St. Clairju. Večerja se prične ob 6h zvečer, za ples in zabavo bo igral Stan Mejač s svojim orkestrom. Za vstopnice in več informacij, pokličite 216-692-1069.

Povratno vlečenje—

Slovenska šola pri Mariji Vnebovzeti pripravlja posebno prireditev – povratno vlečenje oz. "reverse raffle" – za petek, 10. maja. Namen je zbrati sredstva za potovanje v Slovenijo 27 učencev in učenk letos poleti. Prireditve bo v Slovenskem domu na Holmes Ave. Za več podrobnosti, gl. angleški del današnje AD. Za listke in več informacij, pokličite Marijo Sedmak na 216-692-0186.

Kosilo lepo uspelo—

Kosilo, ki so ga organizirala in izvedla za Cvetno nedeljo štiri svetovidska farna društva, je lepo uspelo. Serviranih je bilo več kot 560 kosil, čisti dobiček je znesel približno \$4000. Ta denar je namenjen za naprave za centralno ogrevanje šole in šolske dvorane.

Spominska darova—

G. Joseph in ga. Josephine Baskovic, Willoughby Hills, O., sta darovala \$25 v podporo našemu listu, v spomin staršev Josepa in Rose Baskovic ter Johna in Frances Roznik.

Frank in Ivica Mavsar, Cleveland, O., sta darovala \$20, v spomin msgr. Jožeta Mavsarja, P.A. (Gl. str. 11 in 12)

Darovalcem se najlepše zahvalimo.

Manjša sprememba—

V zadnjem času se večkrat dogaja, da je slovenski del AD zaključen in tudi natisnjen že v sredo zvečer. Torej tisti, ki želijo kaj zadnji trenutek objaviti, naj gradivo (za prvo stran torej) skušajo dostaviti vsaj do srede opoldne oz. zgodaj popoldne.

Pevski zbor Zarja—

Pevski zbor Zarja ima svoj pomladanski koncert v soboto, 27. aprila, v SDD na Recher Ave. Večerja bo servirana od 5. do 6.30 zv., sledil ob 7h bo koncert, od 8h dalje pa bo ples, za katerega bo igral Jeff Peccon orkester. Vstopnice in več informacij na 216-531-5542 ali 440-257-2540.



POPIS PREBIVALSTVA SLOVENIJE ŠE TRAJA – S prvim aprilom se je pričel popis prebivalstva Slovenije, trajal bo do 15. aprila. Fotografija kaže popisovalca Boruta Horvata pri Sapačevih na Tišinski cesti v Murski Soboti. Horvat je podatke dobil od Marinke Sapač, ki je odgovorila na vprašanje zase, pa še za moža Štefana, snaho in 17-letnega vnuka, ki so bili zdoma. V njihovem imenu pa ni odgovorila na vprašanja o etnični pripadnosti in veroizpovedi, zato bo Borut Sapačeve obiskal še enkrat, da bo dobil manjkajoče odgovore. Horvat in Sapačeva sta popisovanje končala v dvajsetih minutah.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692
Telephone: 216/431-0628 – Fax: 216/361-4088

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec – Publisher, English Editor
Dr. Rudolph M. Susel – Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,
Frank J. Lausche, Paul Kosir

NAROČNINA:

Združene države Amerike in Kanada:

\$35 letno za ZDA; \$40 za Kanado (v ZD valuti)
Dežele izven ZDA in Kanade: \$45 letno (v ZD valuti)
Za Slovenijo, z letalsko pošto, \$165 letno

SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:

U.S.A.: \$35 per year; Canada: \$40 in U.S. currency
Foreign: \$45 per year U.S. or equivalent currency
Slovenia: \$165 per year (air)

AMERICAN HOME (ISSN 0164-680X) is published weekly for \$35 per year by American Home Pub. Co., 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103-1692. Periodicals postage paid at Cleveland, Ohio. POSTMASTER: Send address changes to AMERICAN HOME, 6117 St. Clair Cleveland, OH 44103-1692.

No. 15

April 11, 2002

Odgovor na človekovo hrepenenje

Hrepenenje po večni veliki noči, po zmagi dobrega nad zlim, življenja nad smrtjo, nosi v sebi vsako človeško srce. Nekoč sem vprašal skupino osnovnošolcev, kako dolgo bi radi živeli, in v en glas so odgovorili: "Večno!" Podoben odgovor izraža človek na najrazličnejše načine. Najbolj splošen je tisti, ki ga izražajo grobišča in grobovi, v katerih se kažeta pieteta in spoštovanje do umrlih sorodnikov, znancev in prijateljev. Poslavljanje od prednikov je človek obdal z obrednostjo, ki izraža spoštljiv odnos do umrlih. Človeštvo ni nikoli prenehalo razmišljati o posmrtnem življenju. Predstave o njem so bile različne, ujemale pa so se v enem: nikoli niso zanikale zagrobnega bivanja. Tako so verovali v mezopotamskih nižinah, tako v egiptovskih piramidah, tako v inkovski državi, tako stari Grki, Rimljani in drugi.

Nekateri so to izražali s čaščenjem duhov svojih pokojnih, drugi s kakim drugim spoštovanjem umrlih. Na Vzhodu sta iskanje in hrepenenje po posmrtnem življenju človeka privedli v zanimivo prepričanje o vnovičnih rojevanjih (reinkarnacijah), dokler se človek ne združi in umiri v božanstvu. Starodavna reinkarnacijska teorija ima danes privrženca na Zahodu, kjer bi človek rad na eni strani živel neodgovorno, češ saj bo dosegel vse v prihodnjem življenju, na drugi pa tako težko sprejema podarjeno božjo ljubezen in bi se zaradi svoje samovšečnosti in večkrat nadutosti rad sam odrešil. Tako postaja podoben Ikaru iz grške mitologije, ki je mislil, da bo lahko z lastnim vedenjem in lastno močjo poletel proti soncu. Žal se mu je na soncu vosek, ki je povezoval perje na krilih, raztopil in Ikarov polet se je tragično končal.

Učlovečni Bog je dokončen odgovor na vsa človekova hrepenenja. Vstali in poveljani Kristus omogoča vsem ljudem, da se mu pridružijo. Apostol Pavel vidi prav v Kristusovem vstajenju zadnji razlog za krščansko vero. "Če pa Kristus ni bil obujen," piše Pavel, "potem je prazna vaša vera" (1 Kor 15, 17). Prav vstali Kristus se je Savlu, poznejšemu Pavlu, prikazal in ga prepričal o vstajenju in večnem življenju. V Kristusovem vstajenju se je dokončno razodel božji načrt o človeku.

Bog je s hrepenenjem po zagobnem življenju pripravljal vse človeštvo skozi zgodovino in to za posameznika nadaljuje še danes. Pred dva tisoč leti pa je prav o Kristusu pokazal pot, ki jo namenja tudi nam. V Kristusovem vstajenju se je razodela naša prihodnost. Kot je vstal Kristus, bo vstal tudi človek. Zato je velika noč praznik Boga in človeka.

Velika noč je praznik vstalega Kristusa in praznik človeka, ker se v njej lahko v vsej polnosti čuti sprejetega in odrešenega.

Pesem vstajenja je z veliko nočjo zapeta in nikoli odpeta: Kristus je vstal! Radujmo se! Vstali bomo tudi mi! Aleluja!

dr. Vinko Škafar
urednik Naše Družine
Ljubljana, april 2002

– Triglavske novice –

GURNEE, Ill. – Cvetna nedelja. Velika noč – kdo ne bi obujal spomine na te velike praznike. Čeprav smo v tujini že toliko let, vendar se še vedno držimo naših slovenskih navad. Butarice in žegen – to je Velika noč!

Nimamo več veliko slovenskih fara, venar pa je v Milwaukeeju še vedno toliko Slovencev, da se tradicija drži še vsa ta leta.

Pred vsako Cvetno nedeljo mame z otroki naredo butarice, oblečejo otroke v narodne noše in z župnikom na čelu odidejo v procesiji v cerkev. Tudi letos smo še držali te navade, le s to razliko, da je mlajši rod, s pomočjo že "tretjega rodu" delal butarice in sicer kar v Parku.

Težko je bilo najti zelenje. Po letošnji čudni zimi je tudi še vse prezgodaj. Vendar pa se je Janezu posrečilo, da je na drugi strani Triglavskega jezera našel nekaj primernege. Veselja in navdušenja je bilo dovolj za male in velike!

Glavna pobuda za vse to je spet prišla od naše podjetne Helence in njenih pomočnic. Vsem, ki ste sodelovali in pripravili otroke za lepo procesijo, se zahvaljujemo. Veliko nas ni, smo pa vsi Slovenci z dušo in telesom!

Drugi posebnih novic ni, saj se vsakih nekaj dni pokaže sneg, pa spet izgine, tako da res ne vemo ali je še vedno zima, kot vendar po kalendarju že pričakujemo toplih pomladnih dni. Upamo, da nas bo sonce pozdravilo vsaj za Belo nedeljo, ko to pišem, ko bi se po dolgi zimi spet radi srečali v Triglavskem parku. Doma je ta nedelja veljala kot "ta mala Velika noč" in smo včasih tudi pobarvali še nekaj pirhov, če smo za praznik vse razdali. Po cerkvenih opravilih Velikega tedna, po kuhi in peki in obiskih družine

se nam bo eno lepo, razproščeno popoldne res prileglo.

Žal imamo v društvu kar precej bolnikov in jim vsem želimo hitrega okrevanja. Trava se že na vso moč trudi, da bi ozelenela; upamo, da bo to pomladno prebujanje in lepši dnevi dali tudi vsem našim bolnikom korajžo in voljo, da se čim preje postavijo na noge. Je treba v Park pogledat, če že kje kaj leze iz zemlje! Sveži zrak in malo družine nam vsem dobro dene!

Sister Mary Coffelt,

hčerka Ralpa in Mici Coffelt, praznuje ta teden svojo 50-letnico rojstva. Vsa njena družina je zbrana za ta lepi jubilej. Sr. Mary je že 15 let nuna v redu "Divine Daughters of Charities" in je "principal" v šoli Sv. Avgušтина v Milwaukeeju. Je zvesta članica društva Triglav in je rada pomagala pri naših funkcijah, dokler je dolžnosti niso odpoklicale drugam. Vendar pa si vsako leto vzame čas, da mami pomaga pri misi-jonskem pikniku v Parku.

Sr. Mary, zdravja, zadovoljstva in uspeha pri Tvojemu delu Ti želijo Triglavani!

Vsem bralcem AD pošiljamo pozdrave in jim želimo eno lepo pomlad. Na svidenje v Parku za našo spominsko slovesnost in piknik za Spominski dan oz. Memorial Day!

Za Triglav, MK

Pristavski upokojenci poročajo...

CLEVELAND, O. – Že dolgo se nismo oglasili v Ameriški Domovini. Kaj je novega? Zimo smo preživeli. Letos je bila kar mila, a zdaj, ko je že pomlad tu, je pa april še vedno "rogovil". Skoro vsak dan je padal sneg v prvem tednu aprila.

Hvala Bogu, da je vroče -sonce kmalu oživilo naravo in zato naše članke vabimo ta mesec na naš mesečni sestanek že na Pristavo. In to na zadnjo sredo v mesecu, to je 24. aprila popoldne ob 1.30.

Kdor le more naj pride že zgodaj dopoldne, da bomo počistili Pristavo. Veliko je polomljenih vej in tudi listja je veter zopet napihal. Dobra malica bo pripravljena za vse članke.

Naša tajnica, ga. Martina Štepec, nam je pripravila dvodnevni izlet in to za 6. in 7. maja. Šli bi v Fordov muzej v Greenfield Village, in v Frankenmuth, kjer bi prespali, drugi dan pa šli poskusit srečo v Windsor, Kanada. Nekaj sedežev je še na razpolago na avtobusu, zato pohitite s prijavo. Cena bo \$95 in bo to treba plačati na našem sestanku 24. aprila.

Naš klub obstoja že 15 let in ima 190 članov in članic, a na žalost je že 50 članov v tem času umrlo. Letos nas je zapustila naša dobra članica ga. Pavla Pustotnik. Bog ji daj večni mir in pokoj.

Več naših članov se je udeležilo Baragovega dneva v mestu Holiday na Floridi. Organizirali so ta dan Kolumbovi vitezi iz Marquette in naš zlato-mašnik č.g. Alojzij Hribšek. Vsa čast organizatorjem za tako lep dan.

Zvedeli smo, da bodo Baragovi dnevi letos v Michiganu in to 21. in 22. septembra v mestu Houghton, severozahodno od Marquette. Avtobus za te dneve je že naročen.

Vsi člani lepo pozdravljeni in zagotovo na svidenje na naši lepi Pristavi v sredo, 24. aprila.

Odbor

BRALCI
AMERIŠKE DOMOVINE
Priporočajte naš list!

Prijatelj's Pharmacy
St. Clair & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI
DRŽAVE OHIO – AID FOR
THE AGED PRESCRIPTIONS

Vikarju msgr. Jožetu Mavsarju v slovo

WILLOUGHBY HILLS, O. – Vedeli smo, že dalje časa bo leha, a vendar nas je pretresla novica, da nas je 21. marca 2002 za vedno zapustil vzorni slovenski duhovnik, župnik in generalni vikar v Heleni, Montani, g. Jože Mavsar.

Končno se zdi kakor včeraj, ko je na veličastnem Slovenskem dnevu na Slovenski pristavi tisto sončno nedeljo 8. julija 1990 ob enajstih dopoldne maševal in tako lepo pridigal, popoldne pa se ves vesel prijazno rokoval in pogovarjal s številnimi rojaki iz Amerike in z gosti iz Kanade, Argentine in Slovenije.

Med slednjimi je bil tudi Mavsarjev dolenjski rojak, prvi predsednik vlade slovenske republike in glavni govornik na bogatem popoldanskem kulturnem programu g. Lojze Peterle, ki se je v Ljubljani pogostokrat kar s kolesom vozil na delo v vladno palačo.

Tudi vikar Mavsar, ki je takrat med udeleženci Slovenskega dne predstavljal vrh slovenske Cerkve, je bil kot vedno čisto domač, kmečko preprost in poln ljubezni, navdušenja in optimizma. Bil je ves naš. Dolgo smo skupaj delali, molili in upali in končno smo se skupaj veselili. Zdaj g. Jože moli in se veseli v večnosti.

Kjer mu zibel tekla je

Pokojnik se je rodil 17. oktobra 1919 v Šent Rupertu kot najstarejši sin v veliki in ugledni kmečki družini. Kmalu je spoznal, da ga kliče Bog, v isti najlepši in morda najbolj odgovorni poklic, v duhovniški stan.

Ko je med revolucijo na Dolenjskem le za las ušel smrti, ga je v Ljubljani 11. junija 1944 škof dr. Gregorij Rožman posvetil v duhovnika in ga sklenil poslati za kaplana v Žužemberk.



Born: 17 October 1919

Ordained: 11 June 1944

Died: 21 March 2002

Ta načrt so preprečili partizani pod komunističnim vodstvom. Kot je poročal g. župnik Ivan Lavrih, so Žužemberk, kjer so požgali cerkev, spremenili v "osvobodeno ozemlje", kjer ni bilo prostora za gorečega mladega kaplana. Tako je šel pomagat župniku Jožetu Ferkulju v Hotedršico, kjer je gostoval tudi begunec Jože Kapus. Vsi trije duhovniki Jožeti so se pozneje znašli v Ameriki in ostali dobri prijatelji do smrti.

Danes, ko občila v Sloveniji nenehno napadajo in sramotijo duhovnike in jim kar vse križem očitajo izdajstvo, klerofašizem in kolaboracijo, je prav, da se za razumevanje Mavsarjevega življenja najprej spomnimo resnice, ki je vedno bila zanj tista najvišja vrednota, ki nas edina more osvoboditi.

Kako je v resnici bilo s slovenskimi duhovniki

med drugo svetovno vojno?

Na Štajerskem in Gorenjskem so postali prve žrtve fanatičnega nemškega nacizma. Mariborske frančiškane so kot vprežno živino sramotili in mučili po mestnih ulicah. Takoj po zasedbi so nemški okupatorji aretirali skoraj vse slovenske duhovnike in jih poslali v koncentracijska taborišča in izgnanstvo.

Samo droben osebni spomin! Bilo mi je le petnajst let, a ne bom nikdar pozabil, kako sta ob naših obiskih zastražena, sestradena, ogrizena od sten, v zaprašenih hlačah in brez srajc skupaj z množico drugih garala in trpela na prisilnem delu v taborišču Rajhenburg tudi dva meni dobro znana čudovita duhovnika, naš predvojni malosemeniški prefekt dr. Maksimilijan Držičnik, ki je pozneje postal mariborski škof, in naš nekdanji kaplan, mentor in velik dobrotnik slovenske mladine in poznejši dekan v Savinjski dolini g. Jože Orešnik. In kako naj bi pozabil čudovitega novomašnika Tončka Drofenika, ki je zapel novomašno glorio tik pred nemško zasedbo in so ga le nekaj dni pozneje internirali na gradu Borlu pri Ptuj.

Večino duhovnikov so potem izgnali iz Slovenije, predvsem na Hrvaško, kjer jim je skušal pomagati zagrebški škof in poznejši kardinal dr. Stepinac. In ko so se ti trpini vrnili iz večletnega izgnanstva, so za premnoge sledila nenehna udbovska zasliševanja, denarne kazni, vsakovrstne šikane in večkrat spet zapori in prisilno delo.

Kot nacisti tako so tudi komunisti videli v narodno zavednih katoliških duhovnikih veliko nevarnost, ki bi resno ogrožala njihove peklenške diktatorske načrte.

In kako je bilo pod italijansko zasedbo? Cesar ni uničil italijanski okupator, to je pregazila kruta in načrtna komunistična revolucija, ki je skušala povsod iztrebiti najvplivnejše katoliške in druge komunizmu nenaclonjene Slovence, manj vplivne pa vsaj zlomiti, očrniti in povsem onemogočiti v javnem življenju.

O tem lahko vsakdo čita v številnih prepričljivih razpravah in knjigah, med drugim v Lavrihovi knjigi *V primežu revolucije* in v zajetnem delu *Palme mučništva*, ki navaja tudi dolg seznam od komunistov pomorjenih duhovnikov.

V tej luči je treba presojati begunstvo duhovnikov iz pokrajin, kjer je med vojno divjala komunistična revolucija. Nobenega dvoma ni, da bi bili komunisti, ki so na en sam dan zverinsko mučili in ubili kar sedem članov Mavsarjeve družine, med njimi njegovo mater in komaj šestnajstletno sestro, gotovo z veliko naslado umorili ali "justificirali" tudi gorečega mladega duhovnika Mavsarja.

Begunec v Avstriji, Italiji in Ameriki

Tako se je g. Jože maja 1945 skupaj z množicami slovenskih beguncev umaknil v Avstrijo. Nekateri begunski duhovniki so darovali svoje delo in talente slovenski Koroški, kot npr. zdaj že pokojni čudoviti župnik in neprekosljivi prosvetar Vinko Zaletel.

Mavsar pa je z nekaj sobraty našel pot v italijanska taborišča. Njegova prijatelja in sobrata Ivan Lavrih in Alojzij Breznik sta v svojih lepih člankih zabeležila taborišča Monigo, Treviso, Ponte Cagnano, Senegario (kjer je Mavsar na begunski gimnaziji poučeval matematiko) in San Antonio.

Sledilo je še taborišče Barletta, kjer je poleg drugih dejavnosti rešil tudi skupino mladih Slovencev, v glavnem domobrancev, ki so jih slabo informirane oblasti izvrgle za emigracijo.

S sodelavci je za vsakega teh nesrečnikov (rekli smo jim "sivi") zbral vso potrebno dokumentacijo in jo tik pred Velikonočjo v družbi prijatelja Maksa Simončiča prinesel v naše sosednje taborišče Trani. Treba je bilo zelo na hitro sestaviti prepričljive prizive v angleškem jeziku. Kako srečen je bil je bil g. Jože, kok so posredovanja uspela!

S pomočjo p. Kazimirja Zakrajška, ki mu je našel mesto v ameriški škofiji, se je Mavsar novembra 1948 izselil v Montano. Po kaplanskim mestih v Shepherd's Home v mestu Butte, je uspešno župnikoval v Townsendu, Bozemanu in Heleni.

Ko me je njegov edini preživeli brat Frank Mavsar iz Clevelanda prosil, naj kaj napišem pokojnemu vikarju v slovo, je z upravičenim ponosom poudarjal, da je njegov brat poleg več drugih zgradb in manjših cerkva, ki jih je zgradil ali popravil, sezidal kar tri nove župnijske cerkve in sicer prvo v župniji sv. Križa (Holy Cross), kjer je župnikoval od 1960 do 1969; potem cerkev sv. Rožnega Venca (Holy Rosary) v kraju Bozeman, kjer je bil župnik od 1969 do 1977; in nazadnje še moderno svetišče slovanskih bratov sv. Ci-

(dalje na str. 11)

Pesmi in Melodije
iz Naše Lepe Slovenije
Radijska Družina Cleveland

ED MEJAC
Vodja Radijske Družine

WCSB 89.3 FM
Nedelja 9-10 am
Sreda 6-7 pm

2405 Somrack Drive
Willoughby Hills, OH 44094
440-953-1709 TEL/FAX
WEB: www.wcsb.org

For the best sounds
of Slovenia

Listen to
THE SLOVENIAN HOUR

On 50,000 Watt
WCPN Cleveland Public Radio

90.3 FM
Saturdays 9-10 pm

for Requests call
Tony Ovsenik
440-944-2538

Vikarju mons. Jožetu Mavsarju v slovo

(nadaljevanje s str. 11)

mila in Metoda v East Heleni. In še marsikaj bi lahko dodali!

Tako je ameriški list *Westmond World* leta 1982 obširno poročal o posvečenju nove podružne cerkvice Our Lady on the Lake, ki jo je v West Yellowstone parku predvsem za številne turiste zgradil naš Jože. Listi omenjajo še nekaj drugih zgradb, kot šolsko poslopje in pastoralne centre.

Mavsar je bil seveda predvsem zelo uspešen, globoko poduhovljen dušni pastir, ki se je vedno znal prijateljsko približati ljudem vseh slojev, še prav posebno mladini, ostarelim in bolnikom. Daleč naokrog je bil znan tudi kot priljubljen pridigar in predavatelj.

Pri vsem delu med Amerikanci ni nikdar pozabil svojih slovenskih rojakov in Slovenije. Kot duhovnik ni pisal političnih člankov, bil pa je, podobno kot p. Kazimir Zakrajšek, dr. Kalist Langerholz, duhovni svetnik Anton Mrkun in še marsikdo velik prijatelj slovenske državne ideje in to že več kot pol stoletja pred slovensko osamosvojitvijo.

V neodvisni slovenski državi je videl izpolnitev naravne pravice slovenskega naroda – in to je bilo zanj predvsem moralno vprašanje. Zelo rad je obiskoval slovenske rojake na Zahodu, v počitnicah pa tudi drugod po Ameriki in seveda še posebej svojega brata Franka in svakinjo Ivico v Clevelandu. Rad je z rojaki slovensko prepeval in veliko je zanje in domovino molil.

Generalni vikar

Nič čudnega, da je bil tako goreč in zmožen duhovnik leta 1987 imenovan za generalnega vikarja škofije Helena, Montana. Poleg skrbi za župnijo sv. Cirila in Metoda je kot vikar, po besedah g. Lavriha, "urejeval in koordiniral delo vsega škofijskega osebja, vodil seje, ocenjeval njihovo delo in nadomeščal škofa v slučaju bolezni ali odsotnosti, obenem pa bil še član škofijskega sveta, član direktorija Montanske katoliške kon-

ference in socialne oskrbe, predsednik pokopališkega odbora in škofijskega daritvenega programa". Vsa ta nova velika bremena je sprejel na svoje rame, ko mu je bilo že 68 let, torej v starosti, ko drugi navadno odhajajo v pokoj.

K povišanju mu je poleg sobratov in prijateljev v Ameriki prvi čestital njegov dolenski sosed iz Trebnjega, takratni ljubljanski nadškof dr. Alojzij Šuštar, pridružila sta se še škofa Kvas in Lenič in kanonik Golob, s Toronta pa nadškof in poznejši kardinal dr. Alojzij Ambrožič, ki ga je g. Mavsar opisal kot "naš največji ponos v begunstvu".

Vikar Mavsar je bil goreč sodelavec helenskega škofa (in sedanjega nadškofa v Omahi, Nebraska), msgr. Curtissa, ki je z njim tudi obiskoval Slovenijo, domovino (nad)škofove matere. Nadškof Curtiss je trenutno najvišji slovenski cerkveni dostojanstvenik v ZDA, česar se menda celo ob njegovem obisku na Baragovih dnevih v Clevelandu nismo dovolj zavedali. Vse pa gotovo prevzame njegova preprosta domačnost in veselje, kadar se lahko pogovarja po slovensko, v jeziku svoje matere. Z Mavsarjem nista bila le uspešna sodelavca, ampak tudi iskrena prijatelja. Nadškofu Curtissu je bilo zelo hudo, da zaradi velikonočnih praznikov ni mogel na Mavsarjev pogreb.

Mučeništvo in – upajmo! – poveljanje

Jože Mavsar je nehot postal široko znan in za nekatere tudi sporen, ko se je pobotal z morilcem svoje družine. Mavsarjeva družina je izreden primer mučeništva zavednih katoliških Slovencev. Na en sam dan, 27. decembra 1942, so komunisti po hudem mučenju umorili kar sedem njenih članov in sicer: očeta Jožefa, ki je bil pred vojno župan občine Šent Rupert na Dolenskem, mater Terezijo, komaj šestnajstletno sestro Mici in brata Darka, Cirila, Petra in Stanka.

Dne 23. marca 1943 so ustrelili še komaj

dvanajstletnega brata Vilka, 2. maja 1943 pa je padel brat domobranec Dolfi. Zadnji brat Pavel je bil vrnjen iz Vetrinja in je najverjetneje končal svojo življenjsko pot z drugimi žrtvami množičnih pokolov v Kočevskem Rogu.

Tako je devet članov Mavsarjeve družine plačalo strašen krvni davek zaradi svoje zvestobe Bogu in domovini. Pri življenju sta ostala edino vikar Jože in Frank. V Montani je zdaj umrl še Jože, ki ga je še živega, a nezvestnega obiskal Frank in se potem v imenu sorodnikov in rojakov udeležil veličastnega pogreba.

Jože je leta 1969 malo pred obhajanjem svoje srebrne maše pisal morilcu nekaterih članov Mavsarjeve družine, partizanskemu polkovniku Milanu T., mu sporočil, da mu vse odpušča in da bi bil vesel, če bi si kdaj lahko segla v roko. Polkovnik mu ni odgovoril.

A ko je nekaj let pozneje Mavsar obiskal domači kraj in se udeležil nekega pogreba, kjer je bil navzoč tudi polkovnik

Milan, je Mavsarjeva sestrčna izposlovala sestanek, med katerim je bil Milan zelo nervozen. Skušal je Mavsarja prepričati, da so dali njegovim staršem, sestri in bratom priložnost, da bi se rešili in tako napravil vtis, da so bili usmrčeni sami (so)krivi svojih smrti.

Tu naletimo na nekaj bistvenega: čeprav se je Mavsar zelo želel spraviti z morilcem, je vendar zahteval, naj ta prizna resnico in neha varati ljudi. Lahko bi jih morda varal, mu je rekel, če se on, Jože, na begu ne bi rešil, ko je polkovnik s strojico streljal za njim, a ga na srečo ni zadel. Ko je prišla resnica na dan, sta si segla v roke in v znak sprave po slovenski navadi popila kozarček domačega vina.

Polkovnik Milan si je baje zelo oddahnil in je pozneje postal prav prijazen do domačega župnika. Začel je celo finančno podpirati faro, ni pa hodil v cerkev. Mavsar je v svoji veliki dobroti zapisal, da je njegova največja želja, da bi se morilec njegove družine iskreno povsem spre-

obrnil. Gotovo je mnogo molil, da bi to milost dosegli tudi ostali morilci in krivčniki.

Čeprav je mislil, da bo njuna sprava ostala tajnost, so o njej začeli pisati v Sloveniji in izseljenstvu. Tako je povsem nehote župnik in vikar Mavsar postal glasnik sprave, dolgo predno so se oglasili drugi. In ob vsej svoji odprtosti je vendar pričakoval in zahteval, da se preneha z varanjem. Spravi in osvoboditi nas lahko edino resnica!

Dragi gospod Jože! Veliko ste v življenju pretrpel, veliko žrtvoval in veliko dosegel. Upamo, da zdaj skupaj s člani svoje mučeniške družine uživate večno Ljubezen in bogato plačilo v nebesih. Molite za nas svoje rojake in za vse slovenski narod! Priporočajte nas vse Bogu in Mariji, Kraljici Slovencev, da bi se kmalu zacelile skeleče rane in bi mi in naši zanamci dosegli v iskrenem bratstvu in plemenitosti lepšo slovensko bodočnost, za katero je bilo prelito toliko nedolžne krvi.

Clevelandski prijatelji

FAMILY MAVSAR



J O Ž E F
22.2.1891 † 27.12.1942



T E R E Z I J A
2.12.1893 † 27.12.1942



P A V E L
1924 † 1945



D O L F I
16.1.22 † 2.5.43



M I C I
7.5.26 † 27.12.42



V I L K O
15.6.30 † 23.3.43



D A R K O
6.1.21 † 27.12.42



C I R I L
11.2.25 † 27.12.42



P E T E R
11.1.29 † 27.12.42



S T A N K O
17.10.33 † 27.12.42



J O S E P H
17.10.19 † 21.3.2002

*Eternal rest grant unto them, oh Lord. May they rest in peace.
May their souls and all the souls of the faithful departed,
through the mercy of God, rest in peace. Amen.*

PAVLE BORŠTNIK

Perry, Ohio

Bitka za NATO

(nadaljevanje)

Vstop Slovenije v NATO ostaja slej ko prej osrednje vprašanje slovenske politike. Že lansko leto sta se pojavila dva dobro definirana pogleda in v tem se ni nič spremenilo. Oba sta enostavna: prvi je – moramo v NATO in to za vsako ceno. Drugi je prav obraten: ne smemo v NATO in moramo to preprečiti za vsako ceno.

Ko je spodletel napad Janka Lorencija, urednika Sobotne priloge *Dela*, na zunanjega ministra Dimitrija Rupla, glavnega zagovornika članstva v NATO, se je tista sicer "nepoznana, a dobro informirana in situirana elita", ki ji vstop v NATO nikakor ne gre v račun, odločila za taktičen premor. Polemika ne neko zastala in potihnila, dr. Rupel pa je celo podpisal sporazum z neko ameriško "lobby" firmo, da si prizadeva za sprejem Slovenije in odločujočim posreduje in tolmači slovenska stališča in probleme. "Elita" pa je v glavnem molčala.

Evropo pa vse bolj zajema "natovska mrzlica", ki je spričo nenadnega "zvišanja" strateške vrednosti Bolgarije in Romunije zaradi njune bližine Srednjemu vzhodu, in je vlila še novo noto negotovosti v razpoloženje držav-kandidat. Anonimna slovenska "elita" je zato segla po novem orožju, ali vsaj po novih "bojevnikihi".

Argumenti *proti* vstopu v NATO so zdaj skrajno rafinirani: nobene politike ni v njih, vse je postavljeno na povsem "praktično osnovo": kaj nam je tega treba, saj tudi nekatere druge države niso "notri", pa so kljub temu varne, ugledne, uspešne itd.

Toda to so v bistvu isti argumenti, s katerimi si tudi Lorenci ni znal dosti pomagati, zato jih zdaj slovenski javnosti ponujajo "novi" ljudje. Tako se je – spet v Sobotni prilogi *Dela*, 16. marca t. l. – oglasil Bojko Jerman, za večino nepoznano, torej "novo", ime. Kaže, da gre za mlajšega človeka, bržčas iz kroga "mladine" Zdru-

žene liste, ki je dobil "nalogo", da na nek nov način prikaže, zakaj Sloveniji članstvo v NATU ni potrebno, odnosno zakaj bi ji morda celo škodovalo.

Jerman piše, da se je odločil odgovoriti na izvajanja "treh mušketirjev" in sicer Rupla, Janše in obrambnega ministra Grizolda, na nedavni televizijski debati o tem vprašanju. Sam pravi, da je bil njihov nastop "katastrofalen" – in potem predstavi svoje argumente.

Če bi njegov članek bral nekdo, ki je včeraj prišel z Marsa in bi nič ne vedel o slovenski preteklosti, bi morda rekel: argumenti so dobri, nekateri celo izvirni, zelo prepričljivi in vsekakor vredni poudarka.

Težava je v tem, da nihče ni prišel z Marsa in vsak kolikor toliko razgledan Slovenec takoj ve, kam "pes taco moli". Kamorkoli, samo v NATO ne! Kaže, da tkim. "elito" zajema panika in da je zunanji minister Rupel morda zagrešil taktično napako, da je med svojimi desetimi argumenti odkrito zapisal, da se bo z vstopom v NATO Slovenija "dokončno poslovila od neuvrščenosti in komunizma", pa da NATO "pomeni dokončno razorožitev komunistov". Lahko si mislimo, kako je to sprejela tista anonimna "elita".

Jerman se trudi, da bi bil čimbolj prepričljiv in piše, da v resnici pravzaprav ne gre za "vojaško" povezavo – navaja celo vrsto logičnih dokazov, da Slovenija ni v kakršnikoli "vojaški" nevarnosti – temveč za *politično* povezavo, ki naj bi jo vodile Združene države, država z "dvojno moralo", ki gleda samo na svoje interese. Tu potem našteva vrsto evropskih držav, ki niso v NATU, si ne prizadevajo za članstvo, pa so vendar ...

Specifičen položaj Slovenije pa je danes tak, da se bo še dolgo otesala dediščine svoje "balkanske" naveze, čeprav je trajala "samo" sedem desetletij. Celo v Zdru-

nih državah se bodo še našli ljudje, ki bi jim bila "balkanska" rešitev jugovzhodno evropskega problema še najbolj pri srcu.

Spomnimo se, kako brezbrizno je takratni ameriški zunanji minister James Baker dal Beogradu "zeleno luč", naj le poropota v Zagrebu in Ljubljani, pa čeprav je potem vse skupaj zagrmelo.

Vstop v NATO bi Slovenijo definitivno zapisal v kolono *Zahodne Evrope* in že samo iz tega razloga je članstvo Slovenije v NATO *zaželeno* in v najboljšem *interesu* naroda. Ob tem argumentu izgubijo vsako težo vsi ostali "superinteligentni, stvarni in karkoli še hočete" argumenti raznih Jermanov in drugih elitnikov.

Evropa se bo *miselno* vedno delila na Vzhod in Zahod. Seveda je res, da je tudi Rusija v Evropi. Toda Rusija priznava to "miselno" delitev in sprejema vlogo "Vzhoda", ki ji je itak vselej pripadala. Zahod, NATO, če hočete, pa je pripravljen, v interesu bodočega razvoja, Rusiji celo podeliti status "opazovalca" in sodelavca pri zadevah, ki se nanašajo na bodoči razvoj vsega kontinenta.

In ko že govorimo o interesih: Združene države niso v ničemer različne od drugih držav: vsaka soli vredna država definira svoje interese in jih potem skuša uveljaviti. Tu ne gre za kakršnokoli nemoralo, ali "dvojno moralo".

Glavni interes Združenih držav v pogledu Evrope je: doseči, da se bo tista zbirka nacionalnih držav vendar enkrat naučila živeti v sožitju in da se ne bo vsakih petdeset let spopadla na žive in mrtve in potem pričakovala, da jo "reši" ameriška vojska.

Dvakrat v prvi polovici prejšnjega stoletja je ta vojska ustavila pokol v Evropi in obakrat ni Amerika od tega odnesla nobene konkretne, neposredne koristi, v Evropi pa pustila tisoče grobov svojih vojakov. Tudi še danes, v času medcelinskih raket in blaznih teroristov, ki se z letali zaletavajo v ameriške "simbole", bi se Združene države lahko zavile v

(dalje na str. 16)

SLOVENSKO KANADSKI SVET – KANADA

Vabljeni ste na koncerte iz Slovenije gostujočega RIBNIŠKEGA OKTETA

v nedeljo, 14. aprila, po 10.30 maši v Hamiltonu

v torek, 16. aprila, v Fairfieldu, Conn.

v petek, 19. aprila, v Washingtonu, D.C.

v nedeljo, 21. aprila, ob 6. zvečer, v dvorani Brezmadežne na Brown's Line v New Torontu

(Op. ur. AD: Drugih podatkov ni bilo sporočenih.)

Organist Lado Lempl

Ur. AD: Ta članek, izpod peresa Mire Ban Šekoranja, je bil priobčen v ljubljanski Družini št. 51 proti koncu 2001. O delovanju g. Lempla v ZDA, predvsem pri zboru Korotan, avtorica ne piše veliko. Ker pa se bliža 50. obletnica zbora Korotan, pričujoči podatki o g. Lemplovem delovanju v Sloveniji lahko služijo kot kontekst za njegovo pevovodsko službo pri Korotanu. Hvaležen sem naročniku, dipl. inž. g. Marijanu Štrancarju, za poslani tekst iz Družine.

Mladi pevci in pevke se v veselem čebljanju vrtimo na prostoru pred frančiškansko cerkvijo v Brežicah in čakamo, nestrpno čakamo na našega dragega pevovodjo. Ko se tam gori iz župnišča utrga črna postava, nam srca vzdrhtijo. Prihaja med nas, mlad, svetlih kodrastih las, prijaznih, hudomušnih oči, z bleščečim nasmehom na ustnih. In nas popelje v pevsko sobo, v svet glasbe ...

Brežnice, davnega leta 1932. Kot zvezda je vstopil v glasbeno življenje malega mesta. Osvojil je srca mladih pevcev in s pesmijo oplemenitil nravi župljanov. Zaživel je otro-

ški cerkveni in pozneje posvetni zbor, pa tudi zbor odraslih pevcev.

Izbrane skladbe so zazvene v Narodnem domu, pod oboki farne cerkve sv. Lovrenca, cerkve sv. Roka in frančiškanske cerkve, ki je danes ni več, ker so jo Nemci porušili. Koliko žlahtnega občutja je umetniško prefinjeni pevovodja izzval v mladih in starih, kako je pesem izpolnila njihove dni!

Lado Lempl je bil rojen 27. junija 1907 pri Sv. Jedrti nad Laškim. Najprej je bil organist v Selnici ob Dravi, nato pa je sprejel službo organista pri župniku Francu Klasincu v Brežicah. Živel je nadve skromno, vse prihranke je vlagal v nakup in razmnoževanje notnega gradiva. Njegov arhiv je zajemal vrsto najlepših cerkvenih in svetnih skladb, od katerih marsikatero ni več moč slišati: Stotisoč pozdravov, Po raju Jezus hodi, Kaj tak žalosten tih, Mlad junak po vasi jezdi, Naredi mi zibko pisano ...

Tudi sam je mnogo komponiral in priredil veliko skladb. Omembe vredno pa je bilo njegovo bogato poznanje orgel, njihove gradnje in zvokovne popolnosti.

Brežiški otroški zbor je nekaj let pred vojno na tekmovanju v Ljubljani zasedel tretje mesto, za prvouvrščenim Trboveljskim Slavčkom in drugim, Ljubljanskim Zvonom. Z zborom odraslih pa je tik pred vojno gostoval pri Slovencih v Zagrebu, v njihovem Narodnem domu.

Leta 1941 je L. Lempl tik pred prisilno izseljtvijo Slovencev iz Posavja

(dalje na str. 16)

Joseph L.
FORTUNA

POGREBNI ZAVOD
5316 Fleet Ave.
Cleveland, Ohio
Tel. 216-641-0046

Moderni pogrebni zavod.
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči.

CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!

Državna tožilka o povojnih pobojih na Zgornji Bistrici

Čedalje manj neznank

Maribor – Izkopavanje posmrtnih ostankov na Zgornji Bistrici je končano, je na tiskovni konferenci 27. marca v Mariboru dejala generalna državna tožilka Zdenka Cerar. Po njenih besedah se je po petih mesecih raziskovanj povojnih pobojev v Slovenski Bistrici krog neznank sedaj zožil.

Tako je znano, da so žrtve umrle med 14. in 16. januarjem 1946, torej v povojnem obdobju; to zožuje možnosti vojnih zločinov, ki ne zastarajo, na zgolj dve kaznivi dejanji, in sicer vojno hudodelstvo zoper vojne ujetnike ali genocid.

Ker v rovu niso vojaki, ampak civilisti, so kaznivo dejanje opredelili kot genocid, odgovornost zanj pa so raziskovali po piramidnem sistemu. "Ne morem reči, da imamo storilca, imamo pa pot, po kateri se bližamo tisti točki, ko bomo lahko rekli, da smo naredili čisto vse, da bi ga odkrili. Kdo je dal ukaz za usmrtitve, ni popolnoma raziskano, pot pa kaže tudi v Beograd," je povedala Zdenka Cerar.

O izkopavanju v drugem rovu je predstojnik sodnomedicinskega inštituta dr. Jože Balazič razložil, da so doslej sesta-

vili 142 skeletov, približno 40 oziroma 41 pa jih še ni dokončno obdelanih. 83 okostij pripada moškim, 49 ženskam, 10 pa jih niso mogli natančno opredeliti, ker nekateri bistveni elementi manjkajo.

26 je mlajših, 83 srednjih let in 23 starih nad 50 let. Pri 21 so ugotovili strel v glavo, pri 46 so v zobovju odkrili večje količine zlata, našli so 23 protez in v 70 primerih tudi lase. Glede na najdeno je mogoče sklepati, da so v drugem rovu ljudje premožnejših slojev, domnevno domačini, vendar tega za zdaj ni mogoče natančno dokazati.

Vodja mariborskega okrožnega tožilstva Elizabeta Györkös je pojasnila, da še vedno poteka predkazenski postopek v sodelovanju tožilstva in policije. Po ogledu prvega rova so policisti zavarovali 60 sledi, urad za meroslovje v Celju pa je pozneje opravil pregled in analizo prstana z vgraviranimi črkami K.A., vendar niso mogli ugotoviti časa izdelave in njegovega izvora.

Pri treh okostjih je bil odvzet material za analize DNK. Pri vseh treh jim je uspelo ugotoviti profil DNK. Nadaljnja analiza pa se je opravila samo v enem primeru, in sicer za okostje, ki so ga našli v neposredni bližini prstana, toda primerjava z domnevnimi sorodniki identitete ni potrdila.

Pri preostalih dveh, šlo naj bi za občana iz Rogaske Slatine s specifično poškodbo noge in občanko iz Slovenske Bistrice z daljšo kito, sorodstvenih razmerij niso ugotavljali, ker ni bilo mogoče pridobiti podatkov o sorodnikih.

Podobno kot v prvem so bile tudi v drugem rovu na Zgornji Bistrici žrtve zvezane z gumirano žico in najbrž ustreljene drugje ter šele nato prenesene tja. Sicer so v drugem rovu kriminalisti našli 42 predmetov, ki bi morda lahko pojasnili identiteto. Veliko si obetajo od kovinske podkolenske proteze, ki bi lahko pripadala takrat 20-

letnemu invalidnemu dekletu in bi na podlagi analize DNK morda lahko opravili tudi poimensko identifikacijo. Za pogrešano osebo je že izdelano družinsko drevo, sedaj pa bodo sorodnikom odvzeli primerjalne vzorce.

M. R.

Delo fax, 28. marca 2002

KOLEDAR

APRIL

20. – Primorski klub priredi večerjo in ples v SND na St. Clair Ave.

27. – Slovenska šola pri Sv. Vidu priredi materinsko proslavo v farni dvorani, s pričetkom ob 6.30 zv.

MAJ

10. – Slovenska šola pri Mariji Vnebovzeti priredi "reverse raffle" in sicer v Slovenskem domu na Holmes Ave.

18. – Pevski zbor Korotan praznuje 50. obletnico obstoja z banketom in koncertom v SND na St. Clairju. Pričetek ob 5. pop. Za ples bo igral ansambel Staneta Mejača.

19. – Društvo SPB ima spominsko sv. mašo pri Lurški Materi božji na Chardon Rd., to ob 12. uri opoldne.

26. – Društvo SPB ima skupne molitve na pokopališču Vernih duš na Chardonu, pop. ob 3.30.

JUNIJ

15. in 16. – Tabor DSPB priredi spominsko proslavo na Slovenski pristavi.

JULIJ

6. – Balincarski klub Slovenske pristave priredi piknik, na SP.

7. – Slovenska šola pri Sv. Vidu prireja piknik na Slovenski pristavi.

14. – Misijonska Znamkarska Akcija priredi piknik na Slovenski pristavi. Začetek ob 12. uri s sv. mašo.

SEPTEMBER

1. – Društvo SPB ima romanje v Frank, O., k Žalostni Materi božji. Sv. maša ob 12h opoldne, druge pobožnosti ob 2h pop.

8. – Oltarno društvo sv. Vida priredi kosilo v avditoriju farne šole.

14. – Folklorna skupina Kres ima celovečerno prireditev v SND na St. Clair Ave.

29. – Slovenski dom za ostarele praznuje 40. obletnico obstoja z večerjo in programom v SND na St. Clair Ave.



O pokolih na območju Crngroba

Med pobitimi ni otrok

Kranj – Iz kranjske policijske uprave so okrožnemu državnemu tožilstvu podali celovito poročilo o domnevnih povojnih pobojih na območju Crngroba, ki je nastalo na podlagi ustnih pričevanj, ugotovitev zgodovinarjev in ogledov grobišč. Policijsko poročilo potrjuje pripovedi domačinov, ki smo jih pred časom objavili v *Delu*. (Ur. AD: Priobčene takrat tudi v AD.)

"Še kako živo se spominjam. Mračilo se je, ko so jih gnali mimo naše hiše. Vse ženske so bile na pol gole, v perilu in kombinezah. Le stara, sivolasa gospa je bila zavita v črnino, s klobučkom na glavi. Komaj je hodila, podpirale so jo mlajše ženske in vse so jokale. Bil je 22. maja leta 1945 in je trajalo štiri dni," nam je povedala Marija Jamnik iz Crngroba. Kot je ugotovila policija, naj bi se poboji dogajali od 20. do 25. maja 1945. V tej gorenjski vasi naj bi bilo pobitih okoli 300 Hrvatov, vendar o njih ni listinskih dokazov.

Po zbranih podatkih policije naj bi na tem območju pobili Hrvate in druge ujetnike, ki so jih Angleži iz Avstrije vrnili na območje Jugoslavije. Kot nam je povedal Alojzij Pavel Florjančič, raziskovalec škofjeloške zgodovine, naj bi bila v Balantovem smrečju štiri brezna in vsaj dve izkopani grobišči, kar je v poročilu zapisala tudi policija. V njih naj bi bilo pokopanih do 300 trupel.

Kot se spominjajo domačini, naj bi jih s tovrnjaki in avtobusi odložili pri takratni mežnariji, jih slekli in čez vas odpeljali do jam. Prvo noč naj bi bile na vrsti ženske; te naj bi bile zakopane v najbolj oddaljenem breznu, imenovanem "hudičeve štenge". Otroke naj bi odpeljali v sosednjo vas Pevno. Florjančič je ugotovil, da naj bi bilo med pobitimi Hrvati tudi 69 predstavnikov vlade (NDH). V zadnji skupini za usmrtitev je bilo 15 vojakov hrvaške ustaške vojske. Trem je uspelo pobegniti. Enega so ustrelili takoj, dva so ujeli v okolici. Tone Longonder iz Crngroba, ki je bil takrat star 15 let, se spominja, kako so morali trupla nalagati na voz.

Po informacijah Irene Kuzma, vodje okrožnega državnega tožilstva v Kranju, so ljudi pripeljali iz Trate in iz taborišča na Kamniku do Balantovega smrečja. Med pobitimi pa po dosedanjih ugotovitvah ni bilo otrok. Policisti so pregledali tudi Matjažovo jamo in ugotovili, da v njej ni otroških okostij, kot so domačini namigovali, našli pa so nekaj okostij odraslih oseb, za katere pa se ne ve, kateri vojaški formaciji so pripadali. O obsodbah niso bili pridobljeni dokazi, zato domnevajo, da so bili izvedeni zunajsodni poboji. Po neuradnih informacijah pa naj bi bilo na Gorenjskem vsaj 26 grobišč.

M. R.

Delo fax, 4. aprila 2002

Z Ameriško Domovino boste vedno na tekočem tako o dogajanjih v Sloveniji kakor v zamejstvu in izseljenstvu!

Misijonska Znamkarska Akcija (MZA) Catholic Mission Aid (CMA)

je javna, nepridobitna, dobrodelna misijonska organizacija. Ustanovil jo je Fr. Charles A. Wolbang, CM. Registrirana je v mestu Columbus, Ohio, ZDA.

Za pomoč slovenskim misijonarjem zbira finančno pomoč za njih delo med ubogimi v misijonskih deželah ter za vzdrževanje bogoslovcev za domači misijon.

Hvaležni bomo za vsak dar, ki ga boste darovali v ta namen.

Spomnite se misijonarjev in ubogih v svojih oporokah. Za vse prejete darove izdamo potrdilo za "Income tax".

Uradni naslov:

MZA – CMA

17826 Brian Ave., Cleveland, OH 44119

Glavni odbor MZA-CMA, Cleveland

V BLAG SPOMIN

5. obletnice smrti našega nepozabljenega očeta in starega očeta



JOSEPH KLOBASA

ki nas je za vedno zapustil 14. aprila 1997

Minilo je že let pet, odkar si nas zapustil Ti. Smrt Ti vzela je življenje, končala Tvoje je trpljenje.

Tvoji žalujoči:

Ivanka Brumen - hčerka
Lojze Brumen - zet
Marjan - vnuk
ter drugi sorodniki
v Sloveniji.

Slovenska akademija znanosti in umetnosti (SAZU) se izjavila o slovenskem jeziku

Ljubljana – Slovenska akademija znanosti in umetnosti (SAZU) je ob deseti obletnici osamosvojitve Slovenije in ob trkanju na vrata Evropske unije sprejela izjavo o jeziku. V njej opozarja na tri pglavitne probleme v zvezi s slovenščini: samopodcenjevanje jezika na eni in njegovo nekritično prilagajanje drugim jezikom na drugi strani, zavlačevanje z zakonom o rabi slovenščine kot uradnega jezika in ravnodušnost oblastnikov do razpadajočega založništva.

V izjavi o jeziku predsedstvo Sazuja poudarja, da je bilo vprašanje jezika od nekdanje eno osrednjih v razvoju slovenske duhovne in državne suverenosti. Z osamosvojitvijo je slovenščina postala državni jezik brez omejitvenih predpisov in takšen status naj bi ohranila tudi v Evropski uniji.

Novi grobovi

(nadaljevanje s str. 9)

Mary Retar

Dne 7. aprila je umrla 98 let stara Mary Retar, vdova po Johnu, mati Johna in Mary Yuhas, 4-krat stara mati, 3-krat prastara mati in 1-krat prastara mati. Pogreb bo danes dop. ob 9.30 s sv. mašo v cerkvi sv. Kristine s pokopom na Vernih duš pokopališču. Darovi v pokojničin spomin so priporočeni Slovene Home for the Aged Foundation, 18621 Neff Rd., Cleveland, OH 44119 ali župniji sv. Kristine.

Helen Marolt

Umrla je 79 let stara Helen Marolt, rojena Seketa, vdova po Franku, mati Cathy Conn, 2-krat stara mati, sestra Mary Vojas, Georgea, Dorothy, Josepha, Frances, Jamesa, Philipa ter že pok. Paula, Petra, Steve-a in Matthewa. Pogreb je bil 6. aprila v oskrbi Cosicevega zavoda na 28890 Chardon Rd.

Vendar pa, kot piše predsedstvo Sazuja, je slovenski jezik najprej slovenska skrb. "Lastna država in enakopravno članstvo v EU zagotavlja ta slovenščini samo možnosti, ki bodo uresničljive le toliko, kolikor zmožljiv, ustvarjal in tudi samozavesten jezik bomo imeli sami; kolikor ga bomo sproti znali prilagajati plazovom novih sporočil v sodobnem svetu in svojem lastnemu duhovnemu stanju."

Predsedstvo Sazuja skrbijo samopodcenjevanje slovenskega jezika in njegovo nekritično prilagajanje drugim jezikom, zlasti angleškemu. Oboje zvalja v svojevrstno jezikovno mešanico – v angloslovenščino, ki jo poslušamo povsod: v vsakdanjem pogovoru pa tudi v občevarju v strokovnem vrhu.

Slovenščina je vse bolj iznakažena, uveljavljeno domače izrazje izrivajo tuje besede, vdor nepotrebnega tujega besedišča krni izrazno sposobnost in bogastvo slovenskega jezika. "Gre torej za škodljiv krušitveni proces, ki je v popolnem nasprotju z doseženo politično suverenostjo in evropsko enakopravnostjo," piše v izjavi o jeziku.

Zaradi narodne malostevilnosti mora biti skrb vsakega Slovenca za skupni jezik toliko večja – "najsij gre za lastnike lokalov, ki si izbirajo zanje imena, ali za ljudi v strokah, ki bi lahko dosledneje gojili slovensko izrazje; in tako v neprekratki vrsti vse do športnih navijačev". V slovenščini je mogoče povedati vse, kar je, in vse, kar utegne šele biti, zato je potrebna naše skrbi in nege, meni predsedstvo Sazuja.

Z AMERIŠKO DOMOVINO
STE VEDNO NA TEKOČEM

Poškodovali spomenik Srečka Kosovela

Trst, Koper – Z ogorčenjem in zaprepačenostjo so v ponedeljek tržaški Slovenci sprejeli vest, da so neznanci v nedeljo ponoči vandalsko poškodovali in odstranili kip Srečka Kosovela v Ljudskem vrtu ob robu ugleadne Terezijanske mestne četrti.

Doprni kip pesnika je dala pred šestimi leti postaviti Illyjeva (takratni župan Trsta, ki je bil dokaj znosen do slovenske manjšine, op. ur. AD) občinska uprava ob spomeniku Italijani Svevi in Jamesu Joyceu, simboliziral pa naj bi odpiranje Trsta do svojega zaledja. Neznanci so kip sneli s podstavka, ga poškodovali in odvrli v bližnje grmovje.

Prvi komentarji opozarjajo, da je bilo vandalsko dejanje logična posledica nestrpnosti, ki jo kaže desnosredinska uprava do slovenskega življa v mestu in neposrednem zaledju. Občinski odbornik za kulturo Roberto Menia je sicer obsodil dejanje, hkrati pa dejal, da spomenik Srečku Kosovelu ne sodi v Ljudski vrt, pač pa morda v slo-

venski dijaški dom, ki nosi pesnikovo ime.

Predsednik Sveta slovenskih organizacij Sergij Pahor je ocenil, da gre za premišljeno vandalsko dejanje ustvarjanja nape-tosti, ki naj bi vodila v vse slabše odnose med večino in manjšino.

Po mnenju predsednika Slovenske kulturno gospodarske zveze Rudija Pavšiča pa se dogodek uokvirja v ozračje nape-tosti, ki jo ustvarjajo vodilni predstavniki desnosredinskih uprav. Napovedal je protest pri županu in zahtevo, da bi obnovljen spomenik spet postavili na njegovo mesto.

Ob vandalski skrunitvi doprsnega kipa Srečka Kosovela v Trstu, ko je v parku "de Tommasini" v ulici Giulia, doprni kip v nedeljo ponoči nekdo vrgel s podstavka v travo, Kosovelu pa narisal brke, je tržaškemu županu Robertu Di Piazzu poslal pismo Dino Pucer, koprski župan, ki je zapisal, da so v Kopru z obžalovanjem sprejeli novico, da so neznani vandali oskrunili in razbili kip Srečka Kosovela.

"Največji slovenski pesnik 20. stoletja je bil nekaj časa tudi vaš somješčan in je kot mlad človek občutil in doživljal stisko Slovencev, ki jih je preganjal fašizem. Z odprtim dialogom in sodelovanjem smo v tem prostoru poskušali preseči nekdanje ločnice in gradili dobrososedske odnose. Danes, s pogledom v prihodnost tudi že načrtujemo skupni razvoj.

Žal pa smo v zadnjem času ponovno priča določenim dogodkom, ki vzbu-jajo neprijetne občutke

in izničujejo naša dose-danja prizadevanja. Prepričan pa sem, da moramo ne glede na to nadaljevati po poti sožitja in sodelovanja," je v pismu tržaškemu županu zapisal koprski župan.

L. K., D. G.

Delo fax, 9. aprila 2002

Peter Mankoč svetovni prvak v plavanju

Moskva – Nedeljsko popoldne si bo slovenska plavalna reprezentanca dobro zapomnila. Zadnji dan 6. svetovnega prvenstva v 25-metrskem bazenu je namreč Peter Mankoč, 23-letni Ljubljančan, kot prvi Slovenec postal svetovni prvak v plavanju.

V nedeljskem finalu na 100 m mešano je napadel tudi svetovni rekord (52.63), ki ga je dosegel pred štirimi meseci na Evropskem prvenstvu v Belgiji, ga s časom 52.90 za malo zgrešil, a potolkel vso konkurenco in tako tudi vrnil Fincu Janiju Sievinenu za razplet petkove tekme na 200 m mešano, ko je bil finski blisk pred njim.

"V lov za svetovnim rekordom se bom še kdaj spustil, trudil pa se bom še dolgo ohraniti ugled najboljšega na 100 m mešano," je obljubil prvi slovenski junak končanega Svetovnega prvenstva.

S. U.

Delo fax, 8. aprila 2002



Progressive Slovene Women of America proudly offers the Fourth Edition of *Treasured Slovenian and International Recipes*

Name

Address

City/State/Zip

Number ordered _____ (\$15.00 + \$3. S/H each book)
(in U.S. Dollars)

Make checks payable to "PSWA COOKBOOK" Mail
to

15335 Waterloo Rd., Cleveland, OH 44110

BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave. (216) 481-5277

Between Chardon Rd. & E. 222 St. in Euclid, Ohio

Slovenščina je tudi o-rodje slovenske suverenosti. Predsedstvo Sazuja je okrcalo vlado in državni zbor, saj z odlašanjem sprejetja zakona o rabi slovenščine kot uradnega jezika kažeta malomarni odnos do slovenščine.

Vznemirjeno je tudi zaradi popolne ravnodušnosti do razpadajočega založništva, "ki ga je država brez dovolj učinkovitih varovalk prepustila profitarstvu in merilom donosnosti; kot da knjiga ni več temeljni svet besede in s tem narodovega duhovnega, jezikovnega sveta, vredna najskrbnejše pozornosti in nege".

Tudi za jezik velja, kar velja za svet: prejeli smo ga od prednikov, da skrbimo zanj in ga ohranimo za vnuke. Zase in za mnogoglasno Evropo pa bomo toliko bogatejši in zanimivejši, kolikor bolj svoji bomo ostali, je na koncu zapisalo predsedstvo Sazuja v izjavi o jeziku.

C. R.

Delo fax, 6. aprila 2002

Misijonska srečanja in pomenki

1422. Nov pogled: "Blagor tistim, ki niso videli, pa so verovali." (Jn 20, 29)

V evangeliju po Janezu je nadvse pomembno "videti" Jezusa. To je namreč očiten dokaz, da je Bog res postal človek. Če na prvi strani evangelija lahko beremo ognjevit apostolovo pričevanje: "In beseda je postala meso in se naselila med nami. Videli smo njeno veličstvo." Zlasti pa slišimo, kako odmeva klic tistih, ki so ga videli, po vstajenju. To oznanja Marija iz Magdale: "Gospoda sem videla", in tudi apostoli: "Gospoda smo videli." Tudi učenec, ki ga je Jezus ljubil, "je videl in veroval".

Samo apostol Tomaž vstalega Gospoda ni videl, ker ni bil navzoč tistega velikonočnega dne, ko se je prikazal drugim učencem. Vsi so verovali, ker so ga videli. Tudi on – tako pravi – bi veroval kakor drugi, če bi ga videl. Jezus ga prime za besedo in se mu osem dni po vstajenju prikaže, da bi tudi on veroval. Ko Tomaž zagleda pred seboj živega Jezusa, privre iz njega tista izpoved vere, ki je najgloblja in najpopolnejša od vseh, kar jih je bilo izgovorjenih v celotni Novi zavezi: "Moj Gospod in moj Bog". Tedaj mu Jezus reče: "Ker si me videl, si veroval. Blagor tistim, ki niso videli, pa so verovali."

Kakor Tomaž bi tudi mi radi videli Jezusa. Posebno kadar se čutimo osemljene, kadar pridejo preizkušnje, bolezen, ko čutimo breme težav. Vera nam daje videti dogodke z njegovimi očmi in nam odkriva načrt, ki ga ima z nami in z vsem stvarstvom. (Odlomek iz "Besede življenja")

Od srca do srca iz misijonskega sveta

Iz Anglije se je oglasil misijonar p. Stanko Rozman, ki ima svoj letni dopus oz. "sabbatical". Pismo je bilo pisano že za božič, dospelo pa dan pred velikonočnim praznikom:

Božič 2001

Tole pismo iz sončne Zambije bi se moralo nasloviti: pismo iz megle Anglije. To pa zato, ker se nahajam na študiju v Inštitutu sv. Anzelma, ki se nahaja v jugovzhodnem delu Anglije, v Kentu. Kraj se imenuje Cliftonville. Na inštitutu nas je okoli sto udeležencev. Od oktobra naprej se poglobljamo v skrivnosti človeške duše in medsebojnih odnosov pod vodstvom g. Len Koflerja. Boste rekli: Zelo zanimivo! Temu je res tako.

G. Kofler, ki je član reda Milhill in bivši misijonar, je pred 25 leti začel ta inštitut. K temu ga je nagnila želja, da bi misijonske kandidate pripravil duhovno in psihološko za njihovo delo v novih deželah. Ta priprava naj bi kandidate usposobila za čim boljšo adaptacijo novim razmeram in ljudem. Svoje metode je v teh letih izpopolnjeval. Začel je pritegovati tudi tiste misijonarje, ki že dlje časa delujejo v misijonih, jim omogočil možnost, da v miru in zbranosti pogledajo v svoje življenje in delo in jih pripravi za nove izzive v njihovem misijonskem delu. Program naj usposobi bodočega misijonarja za čim boljšo prilagoditev ljudem in razmeram.

Svoj program je razširil še dlje: Povabil je sestre in duhovnike iz misijonskih dežel, naj se udeležijo programa na njegovem inštitutu. Res so se začeli odzivati. Tako imam letos priložnost živeti in delati z udeleženci iz misijonskih dežel. Prihajajo iz 25 različnih držav. Iz Zambije sta dva, iz Kenije, npr. jih je kar 15. Kdo bi si mislil, da bom srečal sestre in duhovnike s Filipinov, Koreje in Kitajske. Posebno zanimivi so udeleženci iz Južne Afrike, ki nosijo v sebi rane rasne nestrpnosti.

Srce njegovega programa je teološka zagledanost v Boga, ki je Troedin in ki se je razodel s tem, da je postal človek v pravem človeškem telesu. S tem je vstopil in še vstopa v naše življenje. S svojo navzočnostjo ga posvečuje in osvobaja. Govori nam o svoji naravi, ki je "ljubezen". To isto ljubezen nam daje praktično, vsak dan. Z grehom se je v nas ljudeh naselil strah. Podvrženi smo najrazličnejšim vtisom, ki nas usuznjujejo, nam jemljejo pogum. Jeza je tisto čustvo, ki onemogoča, da bi sprejemali človeško in tudi Božjo ljubezen. In če je ne sprejemamo, jo tudi nimamo in je zato ne moremo dati. Čutimo se izčrpane. Vsa prizadevanja in tudi molitve nam ne pomagajo veliko. Z jezo je treba obračunati! Predvsem pa je treba priznati, da nas obvladuje in meša naša čustva. Program pomaga, da to jezo in višek energij zaježimo in obrnemo na mlin aktivnega dela. Obračunavamo pa tudi s sovražnikom naše narave, ki nam nenehno prišepetava: "Spet si ga polomil! To bi lahko naredil bolje! Saj si tako zanič. S tabo se ne da delati ipd." Če pa dosežemo uspeh, nam poskuša zmanjšati veselje: "Veš, to si pa pozabil! Drugi so naredili bolje! Saj te vsi ne cenijo. Kar delaš, bo tako uničeno!" Veselje se tako počasi spreminja v indiferenco in se konča z nejevoljo.

Z različnimi vajami po skupinah se vadimo, kako premagati tega negativnega kritika. Obenem pa pazimo z aktivnim poslušanjem, kako tečejo energije v dialogu.

Pripavljamo se za bodoče delo. V dialogu po skupinah si pomagamo, da skupaj rastemo. Za rast je pa potrebno obračunati s preteklostjo. Življenje, ki je za nami, je naš učitelj. Kar sem v življenju hudega doživel, vpliva na mojo sedanjost. Če se, npr. spomnim krivice, ki sem jo pretrpel, mi vse vzkipi. Nisem več sposoben poštenega dela in tudi ne nepristranskega dialoga. To čustvo moram prepoznati, ga razumeti, in z njim obračunati, potem šele bom svoboden za sproščen pogovor. Drugače se mi lahko zgodi kot možu, ki pride iz službe in nahruli ženo, ker se je v službi razjezil.

Tole sem vam hotel povedati, da boste vedeli, kaj delam kot študent pri šestdesetih letih. Božične počitnice bom preživel doma. 8. januarja pa se program nadaljuje. Trajal bo do srede junija.

Seveda na Zambijo nisem pozabil. Jože Grošelj, ki je v Nangomi prevzel moje delo, me obvešča, da tam delo v redu poteka. Ni pa lahko. Ustanovil je tudi novi odbor za bolnišnico, ki bolj neposredno vodi institucijo v tesnejšem sodelovanju z nadškofijskim odborom za zdravstvo. Delo gre tudi brez mene in mojih bivših sodelavcev in sodelavk naprej.

Naj torej božična luč potuje po vseh kontinentih, naj osvetljuje narode in jim prinaša mir. Pokuka naj tudi v naša srca. Daj Bog, da bi zašla v skrite kamrice naših duš in od tam postala vir ljubezni, veselja in miru. To vam želim iz vsega srca.

Vaš vdani p. Stanko Rozman"

Darovi: Za poštino K.D. \$10, prav tako \$10 za isti namen M.P.; Antonija Gregorin za revne misijonarje \$300; neimenovana iz New Jerseyja \$1000 za vietnamske bogoslovce. Bog plačaj z zvrhano mero vsakemu dobrotniku. Potrdila za "income tax" pošilja blagajnik iz Clevelanda.

Upam, da ste velikonočne praznike globoko doživeli vsak na svoj način in da še vedno odmeva v vaših dušah "Kristus je vstal, aleluja!" V molitev priporočam vse dobrotnike, žive in umrle. Pa tudi vse, ki prosijo molitve, posebno dolgoletno sodelavko in glavno predsednico MZA Anico Tushar, njenega moža in vse one bolne in starejše, ki smo dolžni za nje moliti.

Vsem hvaležen misijonski pozdrav,

Za MZA, Sonja Ferjan
79 Lunness Rd., Toronto
Ont. M8W 4M7 Canada

Lado Lempl

(nadaljevanje s str. 13)

pobegnil v Šentjernej na Dolenjskem, kjer je pri pokojnem župniku Francu Cerkovniku zagnano nadaljeval glasbeno prosvetljevanje prebivalstva.

Leta 1945 je iz strahu pred komunističnim nasiljem bežal na Koroško in na tej trnjevi poti pogumno in nesebično pomagal mnogim sotrpi-

nom. Ostal je živ. Iz Koroške se je umaknil v Rim, kjer je zbolel in preživel hudo operacijo želodca. Pozneje enkrat se je oglasil iz Argentine, kjer je opravljal težaško delo pri petrolejskih vrelcih.

Ne preveč zdravega se mu je uspelo prebiti v Združene države Amerike. S pismi se je oglašal iz Wisconsina in potožil o osamljenosti in napre-

dovanju bolezni. V tistem času je bil organist pri cerkvi sv. Frančiška v Parmi (Ohio) in pevovodja pevskega zbora Korotan v Clevelandu. Tudi tam je s svojim značajem in zagnanostjo osvojil srca svojih pevcev.

Žal je njegova želodčna razjeda postala rakava in tako je v hudem trpljenju 12. novembra 1964 v Holy Family Cancer Home v Parmi sklenil svoje plemenito, Bogu zapisano življenje.

Bitka za NATO

(nadaljevanje s str. 13)

plašč izolacionizma, če bi jim res šlo le za njihove interese.

Lahko je opletati s "kapitalisti" in jih obtoževati vseh mogočih mrčnih spletk, da bi se bolj obogatili, pa naj reveži izgubijo še tisto, kar imajo. Toda, ali ni mogoče res, da je en tak ameriški "kapitalist" prav v našem času namenil dve milijardi dolarjev za vzpostavitev mednarodne zdravstvene fondacije, ki bo skrbela za otroke v državah tretjega sveta, predvsem Afrike? In to je samo en primer.

Zato zagrizeni, slabo prikrit anti-amerikanizem, ki ima korenine v "rdeči filozofiji", jemlje moč in veljavo argumentom, kot jih navaja Bojko Jerman. Argumenti, ki služijo povsem specifičnim namenom, prenehajo biti argumenti in postanejo – propaganda.

Novi grobovi

(nadaljevanje s str. 15)

Edward Debeljak

Umrli je 75 let stari Edward Debeljak iz Mentorja, prej živeč v Euclidu, pred tem pa v Collinwoodu, mož Elizabeth, roj. Rich, oče Kathleen Merritt, Edwarda ml. in Glenna, 6-krat stari oče, brat Marge Bencina ter že pok. Johna in Therese, veteran ameriške vojske. Pogreb je bil 9. aprila na Vernih duš pokopališču, kjer so bili tudi pogrebni obredi.

Charlene Urankar

Umrli je 48 let stara Charlene Urankar, rojena Struna, žena Thomasa, mati Dane, Thomasa, Frankieja in Amande, 1-krat stara mati, sestra Nancy Powell, Darlene Janasik, Jamesa in Arlene Martin. Pogreb je bil 8. aprila v oskrbi Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi Marije Vnebovzete s pokom na pokopališču Mentor.

Sprememba naslova

Ko se selite, trajno ali začasno, ste lepo naprošeni, da naši pisarni posredujete pravočasno tako Vaš nov naslov kakor sedanji. To omogoča, da boste brez prekinitve dobivali naš list, prihranili boste pa pisarni strošek 60 centov, ki jih računa pošta za vsak povrnen oziroma ne dostavljen izvod lista. Uporabljajte ta obrazec za posredovanje potrebnih informacij.

Nov naslov

Ime _____

Naslov _____

Mesto, Država, Zip _____

Star naslov

Star naslov _____

Mesto, država, zip _____